



"Каб усе былі адно" (Ян 17, 21)

Царква

№ 4 (43), 2004

КАЛЯДЫ

Весяліцеся праведныя,
радуйцеся нябёсы, трымціце горы,
БО ХРЫСТОС НАРАДЗІЎСЯ.
Дзева, быццам пасад хэруеімскі,
трымае ў абдымках Бога-Слова, што прыняў цела.

Ютрань Нараджэння Гасподняга.



*Шчыра вінішам са святамі Нараджэння
Хрыстова і Новым 2005 годам усіх чытачоў
«Царквы», нашых айтарай, сяброў і дабрадзеяў!*



БІСКУПСКАЯ КАНСЭКРАЦЫЯ НОВАПРЫЗНАЧАНАГА АПОСТАЛЬСКАГА НУНЦЫЯ ў БЕЛАРУСІ

21 лістапада ў Спліце (Харватыя) адбылася біскупская кансэкрацыя Марціна Відавіча, новапрызначанага Апостальскага нунцыя (дыпламатычнага прадстаўніка Ватыкану) у Беларусі. Мансін'ёр Марцін Відавіч, узведзены ў сан архібіскупа, атрымаў пасвячэнне падчас Святой Імшы ў катэдры святога Пятра з рук кардынала Андэжа Садана, Дзяржаўнага сакратара, пры саўдзеле кардынала Віка Пульжыча і архібіскупа Марына Барышыча.

Звяртаючыся да новага нунцыя, кардынал Садана так прадставіў краіну яго будучай місіі: "Знойдзеш там Царкву, якая шмат выцярпела за часы камуністычнага пераследу, але цяпер, дзякуй Богу, адраджаецца да новага жыцця пад кіраўніцтвам шануюнага кардынала Казіміра Сьвэнтка, архібіскупа Менска-Магілёўскага ды іншых годных пахвалы пастыраў (...). На гэтай зямлі на дзесьць мільёнаў жыхароў прыходзіцца звыш мільёна католікаў, якія ўтвараюць маладую і шчырую Царкву, адкрытую ў бок правааспаўных братоў і ўсіх людзей добрай волі".

Ад імя беларускіх католікаў архібіскуп прывітаў Яго Эксцэленцыя біскуп Антоні Дзямянца. "Спадар нунцыі, — сказаў ён, — чакаем Вас як прадстаўніка Святога Айца, які ніколі нас не пакідаў і які ёсць нашай скалой, нашым святлом. Мы былі і заўжды будзем з Пятром!"

Catholic By



Пастырскія слова Апостальскага Візітатара «ad nutum Sanctae Sedis» для грэка-католікаў Беларусі

на сьвята Раства Хрыстовага 2004 году

Вялебныя Айцы,
Дарагія Манахі, Манахіні і Браты Сямінарысты,
Любыя ў Госпадзе Браты і Сёстры,
Шаноўныя Сябры!

*Васаліцеся праведныя,
радуіцеся нябёсы, трыціце горы,
бо Хрыстос нарадзіўся.
Дзева, быццам пасаў хэрувімі,
трымае ў абдымках Бога-Слова,
што прыняў цела.*

Странь Нараджэньня Госпадняга.

Словы гэтай старажытнай песьні ставіць усіх нас перад парадкам Нараджэньня Госпадня, Бога і Збаўцы нашага Ісуса Хрыста. Ён — Справедны Сын Божы — дзеля нас людзей і дзеля нашага збаўленьня зышоў з неба, прыняў цела ад Духа Сьвятога і Марыі Дзевы і стаўся чалавекам. Гэтая парадаксальная Таямніца ўжо больш за дзьве тысячы гадоў нясе радасьць і надзею ўсім людзям добрай волі.

Ісус Хрыстос увайшоў у гісторыю чалавецтва, у гісторыю людзей і народаў, якая такім чынам сталася гісторыяй збаўленьня. Радасная Зьвестка пра нараджэньне ў цэле Ісуса Хрыста — Збаўцы сьвету зазьвала нашым продкам больш за тысячу гадоў таму і з таго часу гісторыя беларускага народу стала гісторыяй збаўленьня. Божая Праўда Евангелля прасьвятляла радасьць і сумныя часы жыцця нашага народу. Тое ж сьвятое Евангелле Ісуса Хрыста таксама і сёньня зьяўляецца крыніцай сьвятла і духовай моцы для ўсіх людзей добрай волі, якія шчыра і сур'ёзна клапаціцца пра дабро нашай Бацькаўшчыны.

Пакаленьні, што былі перад намі, захопленыя Таямніцай Нараджэньня Хрыстовага, сьпявалі на роднай мове калядкі, чым выяўлялі радасьць з прыходу Збаўцеля. Вельмі патрэбна, каб і сёньня мы нанова адкрылі духоўную каштоўнасьць калядак да іншых хрысьціянскіх калядных традыцый, знайшлі ў іх натхненьне разьвіваць і пашыраць беларускую мову ды хрысьціянскую беларускую культуру.

У сьвяточны час Раства Хрыстовага, у сьвятле Таямніцы Ўцелаўленьня Сына Божага, зьвяртаем нашым думкі да некаторых важных падзеяў у жыцці нашае Царквы ў 2004 годзе.

На першым плане сьрод падзеяў мінулага году зьяўляецца працэс дзяржаўнай перарэгістрацыі парафіяў Беларускай Грэка-Каталіцкай Царквы. Працэс гэты патрабаваў значных юрыдычных ды арганізацыйных намаганьняў. З Божай дапамогай усё нашыя парафіі ў Беларусі прайшлі перарэгістрацыю на базе новага, грамадзянскага статуту.

Госпаду Ісусу Хрысту гарача дзякуем за асабліваю апеку над нашымі парафіямі ў час перарэгістрацыі.

Сьвятарам і сьбрам парафіяльных радаў нашае Царквы дзякуем за дзейсны саўдзел у гэтым працэсе, усім вернікам і нашым сябрам выказваем удзячнасьць за іхня шчырыя малітвы і за арганізацыйную дапамогу.

Словы падзякі накіроўваем да кіраўніцтва Камітэту па справах рэлігіі і нацыянальнасьці пры Савеце Міністраў Рэспублікі Беларусь і да кіраўніцтва мясцовых, раённых і абласных органаў улады за разуменьне арганізацыйных патрэбаў нашае Царквы. Такім чынам, парафіі Беларускай Грэка-Каталіцкай Царквы, традыцыйна прысутнай у гісторыі Беларусі, могуць цяпер больш стабільна несць духоўнае служэньне дзеля агульнага дабра грамадзтва нашае Бацькаўшчыны.

Асаблівым выразам падзякі Госпаду Ісусу Хрысту за новы юрыдычны статус нашых парафіяў была агульнацаркоўная "Сынакса" — пілігрым-

ка і духоўная канфэрэнцыя з удзелам сьвятароў і сьбраў радаў усіх парафіяў, якая прайшла ў Целяханах, Бабровічах ды Івацэвічах 6 лістапада гэтага году. Пілігрымка да месцаў, звязаных з душпастырскім служэньнем айца Баляслава Пачопкі — рупівага грэка-каталіцкага сьвятара і выдатнага культурнага ды грамадзкага дзеяча мінваеннага перыяду — была каштоўнай нагодай сумесна асэнсавачь душпастырскія заданьні і выклікі, якія сёньня стаяць перад нашымі парафіямі. Добрым указальнікам на шляху душпастырскіх дзейнасьці нашых парафіяў зьяўляецца надпіс на помніку, што быў асьвячаны на магіле айца Баляслава ў Целяханах: "Ісус сказаў: Я — Дорога, і Праўда, і Жыцьцё" (Ян 14, 6).

Мінулы год прынёс нашай Царкве тры асаблівыя юбілеі.

Першы — гэта Юбілей 50-годдзя сьвятарства Кардынала Прэфекта Кангрэгацыі Ўсходніх Цэркваў Яго Блаславенства Патрыярха Ігната Майсея Дауда, які сьвяткаваўся ў кастрычніку ў Шарфэце ў Ліване і ў Рыме. З гэтай нагоды дзякуем Госпаду за архіпарэцкае служэньне Кардынала Прэфекта Кангрэгацыі Ўсходніх Цэркваў, якой падпарадкаваная нашая Царква.

Нашай асаблівай радасьцю ў 2004 годзе былі 90-ыя ўгодкі з дня нараджэньня Ўладыкі Часлава Сіновіча — тэалага, гісторыка, выдатнага беларускага культурнага і грамадзкага дзеяча. Айцец Часлаў Сіновіч — выхаванец Друйскай гімназіі Айцоў Марыянаў, рупіны сьвятар-манах і вялікі патрыёт — пасля рэкаляжэньня ў Рыме ў 1940 годзе ня мог вярнуцца ў Беларусь і быў вымушаны жыць на эміграцыі ў Заходняй Еўропе. Але ўсё сваё жыццё ахвярна служыў ён Царкве і Бацькаўшчыне.

Сьрод ўшматлівых формаў дзейнасьці а. Часлава Сіновіча было стварэньне разам з беларускімі сьвятарамі Патром Татарыновічам і Львом Гарошкам Беларускай Праграмы Радьё Ваткан. З 1947 году а. Часлаў быў рэктарам Беларускай Каталіцкай Місіі ў Лондане, а з 1960 году — як першы ад 1839 году беларускі грэка-каталіцкі біскуп — служыў сьрод беларусаў замежжа як Апостальскі Візітатар.

Уладыка Часлаў быў адзіным беларускім удзельнікам II Ватыканскага Сабору і актыўна ўдзельнічаў у падрыхтоўцы Дэкрэту аб Ўсходніх Каталіцкіх Цэрквах «*Orientalium Ecclesiarum*». Добрай дапамогай для пазнаньня і асэнсаваньня шырокага і шматбаковага служэньня Біскупа Часлава зьяўляецца новавыдадзеная ў Менску кніга Апостальскага Візітатара для беларусаў замежжа айца мітра Анжэліна Надсана.

Урачыстую падзячную Літургію за жыццё і служэньне вялікага сьведкі веры Ўладыкі Часлава Сіновіча адслужым у Менску ў парафіі Пераданага Язэпа ў нядзелю 26 сьнежня — у сьвята Найсьвятой Багародзіцы. На той жа Божай Літургіі будзем асабліва маліцца за Беларускаю Каталіцкую Місію ў Лондане і за ўсіх беларусаў замежжа.

Каталіцкая Царква ў Беларусі адзначала ў мінулым годзе трайны Юбілей Старшыні Канфэрэнцыі Каталіцкіх Біскупаў Беларусі, Архібіскупа-Мітрапаліта Менска-Магілёўскага Яго Эмінэнцыі Кардынала Казіміра Сьвёнтэка: 90 гадоў жыцця, 65 гадоў сьвятарства ды 10 гадоў узвышэньня да кардынальскай годнасьці. Радасьць гэтага Юбілею разьдзялялі з рыма-каталікамі таксама і беларускія грэка-католікі. Сьвяткаваньне ў Рыме, у нядзелю, 28 лістапада, 10-годдзя наданьня кардынальскай годнасьці было асабліва добрай нагодай выказаць Айцу Кардыналу глыбокую удзячнасьць беларускіх грэка-католікаў за ўсю дапамогу і падтрымку, якую нашая Царква атрымлівае з яго боку.

Напрыканцы старога году, у гэты сьвяточны час Раства Хрыстовага, шчырую падзяку накіроўваем да ўсіх Прыяцеляў і Дабрадзеляў, якія ў

розы спосаб дапамагаюць нашай Царкве несці евангелізацыйнае і дабрачынная служэнне грамадству Беларусі.

За духоўную і матэрыяльную сапідарнасць дзякуем асабліва італьяскім каталіцкім сем'ям, якія ўжо шмат гадоў кожнае лета прымаюць тысячы беларускіх дзяцей на адрадаўленне. Нашую ўдзячнасць хочам выразіць ім у нашых парафіях у святочнай Літургіі ў Дзень Раства Хрыстовага — 25 снежня 2004 году.

4 Любыя ў Госпадзе Браты і Сёстры!

Як вам ужо вядома, з благаславення Святых Айца Яна Паўла II час ад кастрычніка 2004 году да кастрычніка 2005 году абвешчаны ў Каталіцкай Царкве як Год Еўхарыстыі, у якім кожная парафія і кожная супольнасць вернікаў мусяць асцэнсавач веліч, каштоўнасць ды значэнне Таямніцы Еўхарыстыі ў жыцці і душпастырскай дзейнасці.

Удзел у нядзельнай Боскай Літургіі ў асаблівы спосаб узмацняе парафіяльную супольнасць, і таму ён павінен быць сапраўдным душпастырскім прыярытэтам у нашых парафіях. Да сярца моладзі нашае Царквы хачу данесці словы Святых Айца Яна Паўла II, які ў Апостальскім лісьце *"Mane nobiscum Domine"* ("Застаўся з намі, Госпадзе") напісаў: *"Еўхарыстыя — цэнтр жыцця, таму жадаю, каб моладзь гуртавалася вакол яе дзеля ажыўлення сваёй веры ды энтузіязму"* (*"Mane nobiscum Domine"*, 4). Спадзяемся, што моладзь у нашых парафіях з энтузіязмам і руліваасцю прыме гэтыя словы Папы як падтрымку да Сусветнага Дня Моладзі, што будзе праходзіць у нямецкім горадзе Кельн у жніўні 2005 году.

У сваім першапастырскім навучанні Яго Святасць Ян Павел II нагадвае, што *"Еўхарыстыя будзе Царкву і такім чынам стварае сумоўе між людзьмі"* (Энцыкліка *"Ecclesia de Eucharistia"*, 24). Актыўны і адказны ўдзел у Еўхарыстыі кшталтуе ў верніках своеасабліваю "культуру Еўхарыстыі". А "культура Еўхарыстыі развівае культуру дыялогу, які знаходзіць у ёй сілу і падтрымку" (*"Mane nobiscum Domine"*, 26).

Як грэка-католікі, ад стагоддзяў традыцыйна прысутныя ў жыцці Беларускага грамадства, прымаем гэтыя словы Святых Айца як душпастырскую праграму і ў святочны час Раства Хрыстовага хочам узмацніць нашу малітву за развіццё культуры дыялогу і братэрскага супрацоўніцтва Царкваў у Беларусі дзеля агульнага дабра ўсіх грамадзянаў.

Асаблівай нагодай да такой малітвы будзе бліжэй ўжо Тыздзень малітваў за аднасьць хрысціянства 18-25 студзеня. У студзені 2005 году сумесным малітвам хрысціянства ва ўсім свеце будуць спадарожнічаць словы Апостала Паўла *"Хрыстос — адзіны падмурак Царквы"* (1 Кар 3, 1-23). Тэксты біблійных чытаньняў і малітваў на гэты Тыздзень былі выбраныя мжканфэсійным камітэтам хрысціянства Славакіі, у якім актыўна працавалі славацкія грэка-католікі. Гэта каштоўны прыклад дзейнасці католікаў Усходніх Царкваў у працэсе прымірэньня хрысціянства.

5 Дарагія ў Госпадзе Браты і Сёстры!

Паводле старажытнай традыцыі ў радасны час Раства Хрыстовага хачу разьдзяліць з усімі вамі святочныя пажаданьні.

З нагоды свята Божга Нараджэння сардэчна віншую нашых Братоў і Сёстраў рыма-католікаў:

- Яго Эксцэленцыя Апостальскага Нунцыя ў Беларусі Архібіскуп Марцін Відэвіч і ўсіх супрацоўнікаў Апостальскага Нунцыятуру ў Менску,
- Яго Эмінэнцыя Айца Кардынала Казіміра Сьвёнтака, Іх Эксцэленцыі дыяцэзійных і дапаможных Біскупаў, усіх святароў і семінарыстаў, манахаў і манахінь ды ўсіх вернікаў.

Словы віншаванняў са святам Раства Хрыстовага накіроўваем да нашых Братоў і Сёстраў праваслаўных і да хрысціянства іншых канфэсіяў.

Асаблівае святочнае вітаньне пратнем перадаць беларускай інтэлігенцыі — усім, хто клапаціцца пра развіццё беларускай навукі і культуры.

Пастырскія словы калядных пажаданьняў хачу накіраваць да ўсіх вас — святаслужыцеляў, манахаў і манахіняў, семінарыстаў ды ўсіх вернікаў Беларускай Грэка-Каталіцкай Царквы, да вашых сем'яў і блізкіх, а таксама да ўсіх хворых і адзіночкі.

Нашым шчырым жаданнем зьяўляецца, каб словы гэтых святочных віншаванняў дайшлі да ўсіх Сыноў і Дачок Беларускай Грэка-Каталіцкай Царквы, што жывуць па-за душпастырскімі структурамі нашае Царквы і па-за межамі Бацькаўшчыны. Усіх вас ўздэкаем у асаблівы спосаб у святочнай Боскай Літургіі ў нашых парафіях у Беларусі ў нядзелю, 26 снежня — свята Найсьвятой Багародзіцы і Успаміні Праведнага Язэпа.

Сардэчнае віншаваньні з нагоды Раства Хрыстовага і Новага Году накіроўваем да працуючых Беларускай Праграмы Радые Ватыкан, а таксама да ўсіх нашых Сяброў і Дабрадзей, да ўсіх людзей добрай волі.

"Слава на вышніх Бог, і на зямлі супакой людзям добрай волі" (Лк 2, 14).

*Няхай праз малітвы Найсьвятой Багародзіцы
Госпад і Збаўца наш Ісус Хрыстос
абдаруе ўсіх вас сваім шчодрым благаславеннем.*

З калядным вітаньнем:

**ХРИСТОС НАРАДІЎСЯ! —
СЛАЎЦЕ ЯГО!**

+ архім. Сяргей Голе + архім. Сяргей (Гаек)

Рым-Менск, Раство Хрыстова 2004 году.

Візіт кардынала Альфонса Трухільё ў Беларусь

23 і 24 кастрычніка 2004 году па запрашэньні Старшыні Канфэрэнцыі Каталіцкіх Біскупаў у Беларусі кардынала Казіміра Сьвёнтака ў Беларусь знаходзіўся з візітам кардынал Альфонс Лопес Трухільё, Старшыня Папскай Рады па пытаньнях сям'і.



Імя Найсьвяцейшага Панны Марыі, якое са служылі таксама архібіскуп Мітрапаліт Менска-Магілёўскі кардынал Казімір Сьвёнтак, ардынарый біскуп Віцебскай дыяцэзіі Уладзіслаў Блін, дапаможны біскуп Пінскай дыяцэзіі Казімір Велікасельце, часовы павераны на справах Ватыкана ў Рэспубліцы Беларусь ськэндз Генрык Мечыслаў Ягадзіньскі, шматлікія святары з Менска-Магілёўскай архідыяцэзіі, Пінскай і Віцебскай дыяцэзіі. У гаміні кардынал А. Трухільё падкрэсьліў значнасьць для ўсёй Царквы і асабліва для вернікаў Беларусі прыкладу і

сьведчаньня жыцця кардынала Казіміра Сьвёнтака, які 21 кастрычніка адзначыў 90-гады юбілей.

Пасля Сьвятой Імшы адбылася сустрэча з кардыналам Трухільё, падчас якой Старшыня Папскай Рады прадставіў даклад "Сям'я: выклікі і надзеі". У ім госьць з Ватыкану сказаў пра найбольшыя паргзы для сям'і як асноўнага сацыяльнага інстытуту, а таксама пра тое, што неабходна зрабіць, каб забяспечыць нармальнае развіццё асобных народаў і ўсяго чалавечтва. Асабліваю ўвагу кардынал А. Трухільё звярнуў на неабходнасьць прызначэньня змужоўна вартасць чалавечага жыцця з моманту зачыненьня заклікаў супрацьстаць любым спекуляцыям, што назіраюцца ў свеце па гэтым пытанні.

У сваім дакладзе Старшыня Папскай Рады па пытаньнях сям'і імкнуўся адказаць на пытаньні журналістаў, якія былі яму загадзя пранаваныя, а таксама пазнаёміў слухачоў з асноўнымі накірункамі дзейнасці Сьвятога Пасаду па абароне сям'і, а менавіта з тым, чым займаецца дыкастарый, або міністэрства, якое кардынал узначальвае. Доклад выклікаў жывую цікавасць усіх прысутных, сярод якіх, акрамя духавенства, былі таксама прадстаўнікі ўладаў, сродкаў масавай інфармацыі і дыпламатычных колаў, у прыватнасці, Мальтыйскага ордэну.

24 кастрычніка кардынал Трухільё прыбыў у Горадно, дзе быў прыняты біскупам Аляксандрам Кашкевічам, правёў шэраг сустрэч і таксама выступіў з дакладам.

Пасланьне Папы да Дзень міру

«Ня будзь пераможаны злом, але перамагай зло добром», — такую назву мае сьветная традыцыйнае пасланьне Сьвятога Айца Яна Паўла II на Сусьветны Дзень міру.

Да гэтага закліку, які ўзяты з Пасланьня сьв. апостала Паўла да рымлян, далучаюцца іншыя: адмовіцца ад ўжываньня сілы, якая ніколі ня вырашчыць праблему, змагацца з беднасьцю, каб вырашчыць урочце праблему зьнешняга доўгу бедных краінаў і выканаць абяцанні пра дапамогу, найперш для Афрыкі. Мір і прагрэс зможамы краінаў, нагадавае Сьвяты Айцец, звязаны з разьвіцьцём бедных краінаў. Папа таксама зьвяртаецца з настойлівым заклікам да хрысціянства, каб яны не хавалі сваю надзею, што зыходзіць з веры ў Хрыста.

«Зло нельга перамагчы злом: калі абіраем гэты шлях, мы, замест таго, каб перамагчы зло, становімся пераможанымі гэтым злом», — нагадавае Сьвяты Айцец. Далей Ён зьвяртае ўвагу, што «зло не зьвяўляецца нейкай безыменнай сілай», «яно праходзіць праз свабоду чалавека» і «у яго заўсёды ёсьць твар і імя: гэта твары і імяны мужчынаў і жанчынаў, якія свабодна абралі яго». «Зло — гэта ў рэшце рэшт трагічнае ўхленье ад патрабаваньняў любові», — сьцьвярджае Ян Павел II у сваім пасланьні. Логіка хрысціянскай любові, наадварот, «перамагае, каб ісьці ў ёй да канца, любіць нават сваіх ворагаў». «Калі скіроўваеш погляд на сучаснае становішча ў сьвеце, немагчыма не канстатаваць уражваючага пашырэння шматлікіх сацыяльных і палітычных праблемаў зьла», — адзначае Папа.

Каб садзейнічаць устанавленьню міру неабходна спрыяць разьвіцьцю агульнага дабра, якое не павінна зьводзіцца да простага сацыяльна-эканамічнага дабрабыту, які пазбаўлены трансцэндэнтных мэтай, таму што «Бог ёсьць найвышэйшая мэта Ягоных стварэньняў».

«Дзяціця дастаткова быць зачатым, каб стаць уладальнікам правоў, каб яно магло разьлічвацца на належную ўвагу і догляд ды на кагосьці, хто павінен будзе забясьпечыць усё гэта. Асуджэньне расізму, абарона меншасьці, дапамога ўцёкачам, мабілізацыя міжнароднай салідарнасьці ў адносінах да ўсіх, хто ў патрэбе — гэта ўсяго толькі паслядоўнае прымяненьне прынцыпу сусьветнага грамадзянства», — піша ў сваім пасланьні Сьвяты Айцец. Трэба забясьпечыць усім — асобам і краінам — асноўныя ўмовы для ўдзелу ў разьвіцьці. Гэта робіцца магчымым, калі зьнішчаюцца бар'еры і манополі, якія пакаюцца многія народы за бортам прагрэсу, сьцьвярджае Рымскі Архірэі. Папа нагадавае, што Царква заклікае тых, хто вераць у Хрыста, працягчы канкрэтныя справы, паўсюль, дзе б яны ні былі, найперш любоўю да бедных». Ён падкрэсьлівае, што хрысціянства «павінна засьведчыць прыкладам свайго жыцьця, што любоў — гэта адзіная сіла, якая здольна... скіроўваць гісторыю насустрач дабру і міру».

40-годдзе выхаду Дэкрэту «Аб Усходніх Каталіцкіх Цэрквах»

18-19 лістапада 2004 году ў Рыме прайшоў сімпозіум, прысьвечаны 40-годдзю выхаду Дэкрэту «Orientalium Ecclesiarum» «Аб Усходніх Каталіцкіх Цэрквах», які быў прыняты падчас II Ватыканскага сабору. У спатканьні, арганізатарам якога сталі Кангрэгацыя Усходніх Цэркваў і Папскі Усходні інстытут, прынялі ўдзел некалькі дзясяткаў сьвечаністаў па ўсходніх каталіцкіх Цэрквах. Ад БГКЦ у працы сімпозіуму браў удзел Апостальскі Візітатар Архімандрэіт Сяргей (Гаек), а старшынстваваў на ім прэфэкт Кангрэгацыі Усходніх Цэркваў, былы патрыярх Сірыйскай Каталіцкай Царквы кардынал Ігнатый Майсей Даў.

Падчас сімпозіуму былі выказаныя розныя цікавыя пункты гледжаньня.

Падсакратар Кангрэгацыі Усходніх Цэркваў мансіньёр Крыштаф Ніткевіч зазначыў, што дэкрэт аб усходніх каталіцкіх Цэрквах прызнае гаданьня царкоўнай супольнасьці ў якасьці моцна паміж праваслаўным і каталіцкім сьветам. У дэкрэце асабліва падкрэсьліваецца, што ўсходнія Цэрквы павінны захоўваць уласную ідэнтычнасьць, літургічную і духоўную традыцыю.

Мансіньёр Ніткевіч таксама акрэсьліў практычныя праблемы, якія зьявіліся ў жыцці ўсходніх каталіцкіх Цэркваў з часоў II Ватыканскага сабору. У тым часе, напрыклад, украінцы і румыны ўсходняй каталіцкай традыцыі знаходзіліся пад прыгнётам камуністычнае дыктатуры. Цяпер яны атрымалі свабоду, але з гэтым прыйшлі і новыя праблемы. Напрыклад, імігра-

цыя грэка-каталікаў на Захад ставіць праблему захаваньня іхняй тоеснасьці ў новым асяроддзі, дзе яны складаюць невялікую частку мясцовых каталікаў лацінскай традыцыі.

На думку мяльняцкага архімандрэнта Ігната Дыка з сірыйскага гораду Алепа, «дэкрэт прыменены толькі часткова». «Трэба яшчэ пераадолець вельмі вялікую інэртэцыю», — адзначаў ён. Усходнім Цэрквам трэба даць магчымасьць «поўні адрэдацыю ўласнай традыцыі», а Рымская курыя павінна ў поўні прызнаць царкоўныя правы іхніх патрыярхаў.

Архімандрэіт Дык узаўняе, што патрыярх Цэркваў усходняй традыцыі павінны мець тых жа паўнамоцтваў, якімі карысталіся іхнія папярэднікі ў першым тысячагоддзі хрысціянскай эры.

Габаріе Радые Ватыкан

Экуменічная сустрэча тэзолагаў у Адэсе

З 18 па 22 кастрычніка 2004 году ў Адэсе адбылася сустрэча тэзолагаў Цэнтральнай і Усходняй Еўропы. На ёй прысутнічалі прадстаўнікі Польшчы, Украіны, Беларусі, Славаччын, Чэхіі, Нямеччыны. Сярод іх вартна назваць такія вядомыя асобы, як Станіслаў Напюркоўскі, Леанард Гурка, Андрэй Чая. Беларусь прадстаўляў архімандрэіт Сяргей Гаек, а таксама адказны рэдактар газэты «Царква» Андрэй Крот.

Усе ўдзельнікі сустрэчы былі аднадушныя ў тым, што тэалогія Цэнтральнай і Усходняй Еўропы мае сваю ўласную праблематыку. адметную ад заходнеэўрапейскай. Часта тэзолагі займаюцца экспаратам багаспосўскай праблематыкі, якая зьяўляецца чужой і незразумелай для краінаў былога сацыялістычнага блоку. А між тым больш актуальным для іх было б асэнсаваньне ўласнага мінулага, спадчыны вялікіх постацяў з часоў перасьледу рэлігіі — «прапокаў» сучаснасьці.

Наступным надзённым заданьнем для тэзолагаў, асабліва ў Беларусі і Украіне, зьяўляецца стварэньне тэалагічнай тэрміналогіі. Таму асабліва неабходна распрацоўваць уласныя падручнікі і тэрміналагічныя слоўнікі. Праца гэтая патрабуе шмат высьцікаў і часу, але пры падрыхтоўцы ўласных тэзолагаў без яе немагчыма абысьціся.

Удзельнікі форуму прынялі таксама рашэньне пра правядзеньне ў наступным годзе ў Крыме вялікага сімпозіуму. Ён будзе прымаркава-

ны да 60-годдзя канфэрэнцыі ў Ялце, на якой кіраўнікі вялікіх дзяржаваў падзялялі Еўропу на дзьве часткі. Праз гэты сімпозіум багасловы хочуць зрабіць крок у накірунку духовага аб'яднаньня кантыненту, а таксама паказаць постсавецкай грамадзасьці хрысціянскае бачаньне чалавека.

Тэзолагі мелі магчымасьць прачытаць некалькі лекцыяў у Адкрытым хрысціянскім гуманітарна-эканамічным універсітэце, а таксама ў Школе апостальства сьвечкіх імя С.Шульмінскага. Своеасаблівай кўльмінацыяй сустрэчы тэзолагаў была супольная малітва за прымірэнне Цэркваў і народаў Еўропы падчас экуменічнага набажэнства ў касцёле сьв. Клімента, у якім удзельнічалі прадстаўнікі розных веравызнаньняў на чале з рыма-каталіцкім біскупам Браніславам Бярнардзім і біскупам Праваслаўнай Царквы Кіеўскага Патрыярхату Якавам. Падчас гэтага набажэнства гучала таксама і малітва па-беларуску.

Андрэй КРОТ

Напрыканцы свайго пасланьня Папа Ян Павел II піша: «У гэты Год, прысьвечаны Ёўхарыстыі, няхай дзеці Царквы знойдуць у Найвялікшай Тайне любові крыніцу ўсякага яднаньня. Менавіта праз сьмерць і ўваскрасеньне Хрыста, якія ўтваяваны прысутнаюць у кожным Ёўхарыстычным Богаслужэньні, мы збаўлены

ад зла і робімся здольнымі чыніць дабро. Менавіта праз новае жыцьцё, якое Ён падараваў нам, мы можам прынаць адно аднаго братамі, не зважаючы на рознасьць мовы, нацыянальнасьці і культуры... ды разам уносіць асаблівы ўклад ў будаваньне міру, што заснаваны на каштоўнасьцях справядлівасьці, свабоды і міру».

Духовныя каштоўнасці Еўрапейскай супольнасці

10-12 снежня 2004 году ў Мэнску прайшла міжнародная канферэнцыя «Хрысціянства і ўзаемапранікальнае суседзтва духоўных каштоўнасцяў у Еўрапейскай супольнасці». Канферэнцыя была арганізавана пры падтрымцы Беларускага Экзархату РПЦ, Апостальскай нунцыятуры ў Рэспубліцы Беларусь, Папскай Рады па справах аднасці хрысціянства, Папскай Рады па справах культуры, Фонда «CNEWA», Фонда імя Конрада Адэнаўэра, Фонда «Renovabis» ды іншых праваслаўных і каталіцкіх арганізацый.

На канферэнцыі з дакладамі выступілі: Мітрапаліт Мэнскі і Слуцкі, Патрыярхы Экзарх усяе Беларусі Філарэт, д-р Дзітхэр Дэмут, выканаўчы дырэктар фонду «Renovabis», д-р Гары Вачыкурас з Інстытуту постдыпломнай адукацыі па праваслаўнай тэалогіі ў Цэнтры Усяленскага Патрыярхату (Швайцарыя).

З дакладам «Хрысціянства і выклікі секулярызму, бязвер'я і рэлігійнай абыхавасці» выступіў кардынал Польшы Пупар, старшыня Папскай Рады па справах культуры, які прыехаў у Беларусь па запрашэнні Мітрапаліта Мэнскага і Слуцкага Філарэта.

У пачатку сваёй прамовы кардынал Польшы Пупар падзякаваў за атрыманае запрашэнне і асабліва адзначыў, што «факт яго прысутнасці на канферэнцыі зьяўляецца доказам новай вясны для Еўропы і новай вясны сяброўства паміж Праваслаўнай і Рымска-Каталіцкай Царквы».

Кардынал П. Пупар працягваў Апостальскі ліст папы Яна Паўла II «*Egregiae Virtutis*», у якім святых Кірыла і Мятод дз сьв. Бенядыкта былі аб'яўлены апекунамі Еўропы і які датычыў евангелізацыйнай місіі Царквы: «Заклік Евангелія быў сродкам і прычынай для сумеснага разуменьня і саюзу паміж рознымі народамі раньняй Еўропы, і гэта дало сучаснай Еўропе агульную культурную і духоўную спадчыну».

У сваёй прамове Старшыня Папскай Рады па справах культуры кардынал Польшы Пупар падкрэсліў: «...Хрысціянская вера зьяўляецца асноўным элементом для Еўропы. Шмат людзей ад Атлантыкі да Уралу выкарыстоўвалі ўклад хрысціянскай веры ў стварэнне Еўропы. Для прыкладу можна назваць імёны святых, якія інкультуравалі Евангелле, былі адукаванымі, думалі, маліліся і давалі адважныя сьведчаньне: сьв. Бенядыкт, сьв. Кірыла і Мятод, сьв. Баніфацый, сьв. Уладзімір, сьв. Сяр-

гей Раданежскі, сьв. Тамаш Аквінскі, сьв. Томас Мор... Гэта толькі некаторыя з герояў нашай агульнай гісторыі, чыя хрысціянская вера трансфармавала культуры для стварэння Еўропы».

Гаворачы пра каштоўнасці, якія мы бачым у Еўропе, кардынал П. Пупар зазначыў: «Вера — магутная крыніца для еўрапейскіх каштоўнасцяў. Але відэаочна, гэтыя каштоўнасці — не індывідуалістычныя, яны паходзяць ад чалавечай годнасці ў вобразе Тройцы, яны абавязкова грамадзкія і камунікатыўныя. Трансцэндэнтная крыніца каштоўнасцяў прымае відочную форму ў транскультуральных каштоўнасцях, такіх як праўдзівасць, справядлівасць, чалавечая годнасць, сацыяльная адказнасць, агульнае дабро, любоў, сям'я».

Асабліваю ўвагу кардынал П. Пупар звярнуў на выклікі бязвер'я, секулярызму і рэлігійнай абыхавасці. Сёння ваяўніча атэізм адступае і ня мае больш вызначальнага ўплыву на грамадзкія жыццё. Але атэізм і бязвер'е змяняюць свой выгляд. Назіраецца незадаволенасць як адносна ваяўнічага атэізму, так і традыцыйнай веры. Таму хутка ўзрастаюць рэлігійна абыхававасць альбо практычны атэізм. У грамадзтвах, пазначаных секулярызацыяй, назіраецца тэндэнцыя да скарачэння колькасці практыкуючых вернікаў. Шмат хто заняўся духоўнымі пошукамі, але яны зьяўляюцца больш духоўнымі, чым рэлігійнымі, гэта ня ёсць зварот да традыцыйных рэлігійных практык.

«У сучаснай культурнай сітуацыі адказ Царквы бязвер'ю, секулярызму і абыхавасці — новая евангелізацыя культуры. Евангелізацыя культуры не застаецца ў мінулым, але павінна ўлічваць наступнае пакаленне. Каб адказаць на гэтакія заданні Папскай Рады па справах культуры падтрымлівае розныя ініцыятывы: малітву, персанальны дыялог, культурныя цэнтры (асабліва тэалагічныя інстытуты), прысутнасць на грамадскім форуме, *via pulchritudinis* (шлях прыгажосці), падтрымку сям'і і жыцця ды інш.», — сказаў кардынал Польшы Пупар.

Старшыня Папскай Рады па справах культуры завершыў свой выступ наступнымі словамі: «Наш выклік — не дазволіць нашай духоўнасці і нашым культурам быць задзішанымі рэлігійнай абыхавасцю і бязвер'ем, якая распушчае праз секулярызм. Наадварот, у гэтым зьменлівым свеце мы павінны гарантаваць, што нашая вера, нашыя духоўныя каштоўнасці і нашыя культуры перамогуць секулярызм, дэлежычы нашай духоўнай спадчынай і хрысціянскімі перакананнямі з цэлым светам, супрацоўнічаючы з Божым планам, робячы гэта з надзеяй, што гэта частка працы, якую распачаў Госпад, знаходзячыся сярод нас. Бо гэта частка задання, якое Госпад устанавіў для нас: ідзіце і навучайце ўсе народы, хрысціцы іх у імя Айца, і Сына, і Духа Святога (Мц 28, 20)».

Сустрэча расейскіх католікаў візантыйскага абраду

5-7 лістапада пад Санкт-Пецярбургам адбылася сустрэча сьвецкіх вернікаў Расейскай Католіцкай Царквы візантыйскага абраду (Расейскай Грэка-Каталіцкай Царквы). У сустрэчы ўдзельнічалі прадстаўнікі супольнасцяў з розных гарадоў Расей, у тым ліку — Санкт-Пецярбурга, Масквы, Ніжняга Ноўгарада, Навасібірска, Мурманска і Серпухава. Прысутнічалі замежныя зосьці, а таксама расейскія каталікі-святары візантыйскага абраду, якія служылі набажэнствам.

Гэтая сустрэча — першы зьезд каталіцкіх вернікаў візантыйскага абраду ў Расей з 1917 году. Нягледзячы на невялікую колькасць удзельнікаў (28 чалавек), гэтая сустрэча стала важнай падзеяй для Расейскай Грэка-Каталіцкай Царквы, якая цяпер адраджаецца.

Сустрэча была прысвечана супольнай малітве. Удзельнікі сустрэчы мелі магчымасць разам маліцца на Боскай Літургіі сьв. Яна Залатавуснага і прыступіць да сьв. Тайнаў. Для вернікаў многіх парафіяў, далёка ня ўсе з якіх маюць сёння свайго сталага святара, гэта была вельмі важная падзея. Таксама прагучалі даклады, прысвечаныя літургічнаму жыццю, гісторыі Расейскай Католіцкай Царквы візантыйскага абраду, сучаснаму кананічнаму статусу і перспектывам яе расейскага Экзархату. Удзельнікі сустрэчы прынялі зварот да сваіх братоў у веры, а таксама да праваслаўных вернікаў Расей і прадстаўнікоў расейскіх пратэстанцкіх супольнасцяў.

Адраджэнне Расейскай Католіцкай Царквы візантыйскага абраду, практычна знішчана падчас савецкіх пераследаванняў за веру, стала прыкметным у апошнія гады. Асабліваю ўвагу сродкаў масавай інфармацыі прыцягнуў Сабор духавенства расейскага Экзархату гэтай Царквы, які адбыўся пад Омскам напрыканцы жніўня гэтага году. Падчас Сабору функцыі часова кіруючага Экзархатам, згодна з царкоўным правам, прыняў Пратэспасвітар Сяргей (Галаванаў) з Омску. Ён будзе выконваць неабходныя царкоўна-адміністрацыйныя функцыі да канчатковага ўрэгулявання царкоўнай сітуацыі расейскіх католікаў візантыйскага абраду Ватыканам. Пратэспасвітар Сяргей (Галаванаў) накіраваў удзельнікам сустрэчы сьвецкіх вернікаў свае прывітаньне пасланне, у якім заклікаў іх да ўзмоцненай малітвы і сьведчаньня пра магчымасць аднасці хрысціянства.

Інфармацыя паірыксавана паводле навінак зьвестак AGNUZ, Catholic.by, Радыё Ватыкан і іншых прасавых крыніц.

Рух «Факалярэ» правёў у Стамбуле кангрэс біскупай

Больш за п'яцьдзят ярахаў розных хрысціянскіх Царкваў прынялі ўдзел у XXIII Экуменічным кангрэсе біскупай, які правёў рух «Факалярэ».

У сустрэчы, якая адбылася на працягу 8 дзён і завершылася 1 снежня, бралі ўдзел разам з каталіцкімі біскупамі лацінскага і ўсходніх абрадаў, праваслаўнымі ярахаў, а таксама біскупамі англіканскай, лютэранскай, армянскай апостальскай ды іншых Царкваў. Сабрання на кангрэсе ярахаў прадстаўлялі 18 краінаў свету.

Біскупы — удзельнікі кангрэсу — сталі сьведкамі знакавай падзеі — уранцэстай цырымоніі сустрэчы з Рыму моцнаў сьв. Яна Залатавуснага і сьв. Рыгора Багаслова, які будучы цяпер захаваўца ў царкве сьв. Юрыя — катэдральным саборы Канстанцінопальскіх патрыярхаў.

Сынакса БГКЦ у Івацэвічах

6 лістапада 2004 году ў Івацэвічах адбылася Сынакса Беларускай Грэка-Каталіцкай Царквы. У ёй удзельнічалі святары, семінарысты, старшыні і сябры Радаў усіх грэка-каталіцкіх парафіяў Беларусі на чале з Апостальскім Візітатарам архімандрытам Сяргеем Гаекам і дэканам БГКЦ айцом прапартасьвітарам Віктарам Данілавым.

Сынакса, па-грэцку — *synaxis*, азначае ўрачысты сход, святкаваньне, і таму сустрача ў Івацэвічах не была звычайным сходам, на якім вырашаюцца бягучыя пытанні ці ствараюцца стратэгічныя праграмы. Яна насіла хутэй характар малітоўнай сустрачкі і падзякі за пасляяковы працэс перарэгістрацыі грэка-каталіцкіх парафіяў, якая закончылася ў Беларусі ўвосень 2004 году. Таму першым этапам Сынаксы стала асьвячэньне помніка (у 120-ыя ўгодкі з дня нараджэньня) выдатнаму і ахвяранаму дзеячу беларускай хрысьціянскай культуры, каталіцкаму святару візантыйскага абраду айцу Баляславу Пачопку на яго магіле ў Целяханах. Таксама ў гэты ж дзень удзельнікі сустрачкі маліліся за супакой душаў былых па-

рафіянаў айца Баляслава з Бабровічаў (Івацэвіцкі р-н), якія загінулі падчас карнай апэрацыі фашыстаў.

Другім этапам Сынаксы была ўласна сустрачка прадстаўнікоў парафіяў. На самым яе пачатку Архімандрыт Сяргей падзякаваў усім тым, хто прычыніўся да ўшанаваньня памяці і ўсталяваньня помніка айцу Баляславу Пачопку, а асабліва журналістам Ігару Бараноўскаму і Зьмітру Паталятаву ды гісторыку Анастасіі Ільной з Берасьця за ініцыятыву і намаганьні па ўсталяваньні гэтага помніка і за правядзеньне дасьледаваньняў жыцьця і дзейнасьці а. Баляслава Пачопкі. Асобная падзяка была выказана таксама аўтару помніка мастаку з Баранавічаў Міколу Коласу.



Потым была прачытана грамата Першаіерарха УГКЦ Уладыкі Любаміра Гузара пра блаславеньне архімандрыта Сяргея Гаека на нашэньне панатгі і на бласлаўленьне народу дыкірыем і трыкірыем. Гэты літургічны прывілей стаў свайго роду працягам жэсту Сьвятога Айца Яна Паўла II, які 11 лютага 2003 году, падчас візиту каталіцкіх іерархаў Беларусі *ad limina Apostolorum*, падарыў Архімандрыту Сяргею біскупскі крыж. Сам айцец Архімандрыт паведаміў, што гэтае блаславеньне мела месца падчас Сіноду

БГКЦ: духоўная лучнасьць са Сьвятым Айцом

Адной з добрых нагодаў, каб выказаць сваю глыбокую пашану Першапастыру Каталіцкай Царквы Яну Паўлу II за яго служэньне аднасьці хрысьціянаў і каб засьведчыць аднасьць беларускіх грэка-католікаў з Апостальскай Сталіцай зьяўляецца адзначэньне ва ўсім каталіцкім сьвеце 16 кастрычніка Гадавіны абраньня Сьвятога Айца Яна Паўла II на Рымскі Пасад сьвятога апостала Пятра, а таксама яго імяніны, якія адзначаюцца 4 лістапада. Ніжэй падаем афіцыйныя дакументы, накіраваныя кіраўніцтвам БГКЦ на імя Яго Сьвятасьці Яна Паўла II і адказ з Дзяржсакратарыяту Ватыкану.



Archimandrita
SIEBRO GAJEK, M.I.C., S.F.O.P.
Vicario del ordinato Greco-Catolico
per la Bielorussia e l'Ucraina
c/o Padre Matteo, via Europa, 1
I-10138 ROMA
tel. +39 06 520 91 00 fax +39 06 520 91 01

Indirizzo postale in Bielorrussia:
c/o Nunziatura Apostolica in Minsk
Minsk-Roma, 4 novembre 2004.

Sua Santità
Santo Padre Giovanni Paolo II
Papa di Roma
e Pastore della Chiesa Universale
R O M A

Найсьвяцейшы Ойца!

Ад імя духоўнаства і вернікаў Беларускай Грэка-Каталіцкай Царквы жадаю выразіць Вашай Сьвятасьці шчырыя віншаваньні з нагоды Дня Вашага небеснага Патрона.

Як у Гадавіну Вашаго Выбару на Рымскі Пасад сьвятога Пятра - 16 кастрычніка, так і сёньня, у Дзень Вашых Імянінаў - 4 лістапада, святары, махі, монахі, семінарысты і вернікі Грэка-Каталіцкай Царквы на Беларусі ў асаблівы спосаб маліцца за Вашою Сьвятасьцю і з глыбіні сэрца выражаюць найлепшыя пажаданьні "на многія леты". Як знак нашай глыбокай пашаны і адданьня перадаю Вашай Сьвятасьці кнігу-сьведчаньне святароў-учняў сталінскіх лэгероў. Пратэпастытар нашай Царквы а. Віктар Данілава з Гродна і прашу для ўсіх нас, а асабліва для яго, Вашаго Апостальскага Блаславеньня.

З сьвятоўсім адданьнем у Госпадзе

Архимандрит Сергей Гаек
Архимандрит Сергей Гаек
Апостальскі Візітатар



SEGRETERIA DI STATO

PRIMA SEZIONE - AFFARI GENERALI
N. 565.300

Ватыкан, 24 лістапада 2004 года

Вялебны Архімандрыт,

Сьвяцейшы Айцец з радасцю атрымаў Вашы шчырыя віншаванні, падмацаваныя адпаведнымі малітвамі, якія Вы накіравалі яму з нагоды імянінаў і гадавіны абрання на пасад Апостала Пятра таксама і ад імя грэка-каталіцкай суполкі. Папа Ян Панел II дзякуе Вам таксама і за накіраваную яму ў дар кнігу-сьведчанне вялебнага пратэпастытара Віктара Данілава.

Яго Сьвятасьць, дзякуючы Вам за гэтую выяву духоўнай блізкасці, якая надае яму сілы ў выкананні свайго служэння, дзякае Божаю ласку і заступніцтва Найсьвяцейшай Дзеvy Марыі для Вас, для святара-героя Віктара Данілава і для ўсіх тых, што мелі дачыненне да гэтага шчырага жэста, і ад усяго сэрца накіроўвае ўсім нам сваё Апостальскае блаславеньства.

Карыстаючыся нагодай, запэўніваю Вас у сваіх братэрскіх пацудоў.

Ваш у Хрысце,--

Handwritten signature of the Secretary of State.

Намеснік Дзяржаўнага сакратара

Вялебнаму Архімандрыту
СЯРГЕЮ ГАЕКУ
Апостальскаму візітатару для грэка-католікаў
Апостальскай нунцыатуры

МІНСК - Беларусь

Украінскай Грэка-Каталіцкай Царквы, куды ён быў запрошаны, каб пазнаёміць яго ўдзельнікаў з сучасным станам БГКЦ, а асабліва пра працэс беатыфікацыі беларускага экзарха Антона Немацэвіча (SJ). У сувязі з гэтым архімандрыт Сяргей падзякаваў усім, хто маліўся за праслаўленне айца А.Немацэвіча. Вынікам малітвы стала знаходка важных дакументаў, якія датычаць абставінаў смерці айца Экзарха.

Ад асэнсавання мінулага нашай Царквы Апостальскі Візітатар перайшоў да сённяшняга дня Грэка-Каталіцкай Царквы ў Беларусі. Ён зачытаў грамаду аб прызначэнні віцэ-дэканам БГКЦ ерамананах Явончы (Тумоўскага) з Полацку. Пры гэтым Архімандрэты выказаў падзяку айцу Ігмену манахаў студыітаў Бенядыкту за згоду на такое прызначэнне.

Заклучаю часткаю гэтай сесіі быў рэферат дэкана БГКЦ протапрасвітара Віктара Данілава «Сведчанне сьведчкі каталікаў у Царкве сёння», які стаў прадстаўленнем сваясаблівай духоўнай базы хрысціянскага сведчання.

І нарэшце трэці, кульмінацыйны этап Сынаксы — супольная Еухарыстыя, якая зьядздала ў Хрысцце ўсіх удзельнікаў сустрачкі, да якіх далучыліся таксама мясцовыя вернікі.

Завяршыла Сынаксу вярчэння сесія для сявятароў і прадстаўнікоў парафіяў, на якой абмяркоўваліся надзённыя пытанні парафіяльнага жыцця.

Андрэй Крот

Сьвята Апостала Ёсходу

У нядзелю, 5 сьнежня 2004 году, грэка-каталіцкая парафія сьвятых братоў-апосталаў Пятра і Андрэя ў Берасьці сьвяткавала дзень аднаго з сваіх патронаў — апекуна хрысціянскага Ёсходу апостала Андрэя Першапакліканага, роднага брата сьв. Пятра, апекуна Заходняй Царквы.

Урачыстасьць сабрала мноства вернікаў, у тым ліку братоў рыма-каталікаў і праваслаўных. Адметнасьцю сьлётных сьвяткаваньняў стала ўпершыню адслужаная ў берасьцейскай грэка-каталіцкай царкве архірэйская служба. Сьвятую Літургію ўзначальваў Апостальскі Візітатар Архімандрэты Сяргей (Гаек) разам з якім паслужылі берасьцейскія парох а. Ігар Кандрацэў і а. Андрэй Абламейка з Менску, які гаварыў таксама казаньне з нагоды сьвята.

Радасьць сьвята аднасіць ўжо другі год запар разьдзяляюць з беларускімі грэка-каталікамі ў Берасьці украінскія браты — манахі-рэдэмптарысты, да якіх сьлёта далучыліся сёстры рэдэмптарыстыкі. Сярод гасьцей сьвята таксама прымяна было адзначыць прадстаўнікоў польскага консульства ды дзяржаўноўнікаў раённага, гарадзкога і абласнога ўзроўню, якія ўпершыню прысутнічалі на набажэнстве ў грэка-каталіцкім душпастырскім цэнтры ў Берасьці.

Пасьля Боскай Літургіі ўдзельнікі парафіяльнай супольнасьці «Мараната» прапанавалі прысутным канцэрт з царкоўных твораў на грэцкай, царкоўна-славянскай і беларускай мовах. Па традыцыі ўсё завяршыла агапа — сумесны братэрскі пачастунак.

Ігар БАРАНОЎСКИ

С Л О В А НА ПАНІХІДУ І АСЬВЯЧЭНЬНЕ ПОМНІКА НА МАГІЛЕ НАРОДНАГА ПІСЬМЬЕНІКА БЕЛАРУСІ — СВЯТОЙ ПАМЯЦІ ВАСІЛЯ ЎЛАДЗІМІРАВІЧА БЫКАВА

Дарагая Сам'я заснулага Васіля Ўладзіміравіча,
Любыя ў Госпадзе Браты і Сёстры,
Шаноўныя Сябры!



Сардэчнае, пастырскае прывітаньне ў імя Господняе ўсім вам, хто сёння зьбіраецца ля магілы народнага пісьменьніка Беларусі — сьвятой памяці Васіля Ўладзіміравіча Быкава. Над ягонаю магілай служыцца паніхіда — малітва Царквы, якая перада Госпадам гісторыі ўзгадвае ягоны шлях шляхетнага і гераічнага жыцця, ягоны духоўны подзьвіг служэньня саўчыннікам.

Наймінасьце нам Госпаду молімся:

- каб удзелах заснулага слугі Божага Васіля была вечная радасьць, прыгатаваная для сьвятых спрадвеку,
- каб душа яго знайшла прытулак у месцы сьветлым, дзе ўсе сьвятых спачываюць,
- каб яму атрымаць у спадчыну вечнае валадарства нябеснае.

Дай яму, Госпадзе!

Дарагія ў Госпадзе Браты і Сёстры!

У традыцыйны Дзень Дзядоў — дзень успаміну продкаў — ваша малітва над магілай сьветлай памяці Васіля Ўладзіміравіча — вялікае беларускае пісьменьніка і патрыёта, выяўляе глыбокае перакананьне, што ягонае прароцкае вясчаньне духоўных каштоўнасьцяў, якія вырастаюць з натхнёнай Евангельлем беларускай культуры, застаецца запаветам актуальным на сёньняшні час і на будучыню.

Як Апостальскі Візітатар для грэка-каталікаў Беларусі ўсім сэрцам далучаюся да гэтай вашай малітвы, якую на магіле заснулага слугі Божага Васіля, з майго пастырскага блаславеньня ўзначальвае Кіраўнік Сакратарыяту Апостальскага Візітатара — вялебны айцец Андрэй Абламейка.

Ваша малітва далучаю да малітваў, якія сёння прыношу Госпаду ў Рыме на магілах мучанікаў старажытнай Царквы. Хай праз заступніцтва сьвятых мучанікаў і сьведкаў Госпада, асабліва ўсіх новамучанікаў Беларускіх, многія нашы саўчыннікі — у Беларусі і на эміграцыі — адкрыюць шлях да Бога і да Царквы, як гэта сталася на шляху жыцця і прароцкага сведчання сьвятой памяці Васіля Ўладзіміравіча.

Малюся разам з вамі, каб помнік, які сёння асьвячаецца на ягонаю магіле, заклікаў усіх нас і ўсіх людзей добрай волі, да шчырай і дзейснай любові Беларусі, якой прыклад даў нам Васіль Ўладзіміравіч.

Тут, у Рыме, не магу не ўзгадаць Блаславеньня, якое для ўсіх прадстаўнікоў беларускай інтэлігенцыі, што працуюць для разьвіцьця беларускай хрысціянскай культуры, атрымаў у чэрвені шчыры сябра Васіля Ўладзіміравіча — Рыгор Барадулін. У момант гэтага Блаславеньня будзьма нястомнымі сьведкамі надзеі, якая выцякае з Евангельля Ісуса Хрыста.

Блаславеньне Госпадняе хай будзе на ўсіх вас, ласкаю Яго і чапавекалюбствам, на ўсе часы, цяпер і заўсёды, і на вякі вякоў. Амін.

Рым, 2 лістапада 2004 году

Архімандрэты Сяргей (Гаек), Апостальскі Візітатар

ПОЛАЦКІЯ ГРЭКА-КАТАЛІКІ ЎШАНАВАЛІ АХВЯРАЎ БАЛЬШАВІЦКАГА ТЭРОРУ

Дзяды на Полачцыне адзначаюць памінальную ўрачыстасьцю, што прайшла ля Крыжа пакуты, устанавянага ў той мясцечка, дзе, па сьведчэньні відэаовцаў, бальшавікі расстрэльвалі ў 1930-х гадах вязьняў полацкай турмы НКВД.

Крыж у памяць ахвяраў тэрору быў устанавлены ў 1992 годзе ля Бельчыцкіх могілак. Там, з ініцыятывы полацкай грэка-каталіцкай грамады, на Дзяды ладзяцца памінальныя ўрачыстасьці. Гаворыць грэка-каталіцкі ерамананх айцец Явончы: "Мы кожнага году збіраемся на гэтым месцы, у Бельчыцах, ля Крыжа, устанавянага ў гонар памяці ахвяраў генацыду, каб ушанаваць іхную памяць, ушанаваць людзей, якія загінулі за свабоду і незалежнасьць нашае Бацькаўшчыны".

Напачатку ўрачыстасьці прагучалі словы пра трагічныя наступствы генацыду беларускай нацыі, і пра тое, што чорная кніга бальшавіцкіх злачынстваў дагэтуль цалкам не прачытаная і ёсьць небяспэка, што ў яе могуць быць ўпісаны новыя старонкі. Затым айцец Явончы зладзіў задушную адправу ў памяць бязьвінна забітых беларусаў: ахвяраў бальшавіцкага ды фашыстоўскага тэрору. Пры канцы ўрачыстасьці пры падножжа Крыжа пакуты былі запаленыя свечкі, а яе ўдзельнікі прасьпявалі беларускі гімн "Магутны Божа".

Беларуская Служба Радывё «Свабода» (www.svaboda.org)

Віцэсь МУДРОЎ, г.Полацк

Разважаныні на Ружанцу

Абудзі, мая цытра, свае песні ў гонар Дзевы Марыі!
Узьнясі голас і засьпявай гімн Гары Давідавай, што нарадзіла Жыццё
СВ. АХРЭМ СІРЬІЙСКИ

Улюбёныя ў Госпадзе браты і сёстры!

У гэтым нумары мы заканчваем друкаваць разважаныні для малітвы Ружанцу і прапануем вам частку III — слаўныя таямніцы, пра якія ўзадаеваем у сераду і нядзелю. У трох папярэдніх нумарах нашай газеты мы прапанавалі вам разважаныні на іншыя тры часткі малітвы Ружанцу: на радасныя таямніцы (частка I, над імі разважаем у панядзелак і суботу), балесныя таямніцы (частка II, аўторак і пятніца) і таямніцы сьвятла (частка IV, чацьвер).

Тыя, хто ня ведае, як маліцца на ружанцы, структуру гэтай малітвы могуць знайсці ў грэка-каталіцкім малітоўніку «Цябе, Бога, хвалім». Што да гэтых разважанняў, адзначым наступнае. Да кожнае таямніцы мы падаем адпаведны ўрывак з Евангелья, тэкст Сьвятых Айцоў (альбо іншых царкоўных аўтараў пераважна з I-VII стст.), малітву з нашай царкоўнай богаслужбовай традыцыі (пераважна гэта трапары і кандакі, якія сьпяваюцца падчас Боскае Літургіі) і кароткае падсумаваньне, якое хутчэй можна назваць намерам, у якім можна памаліцца. Выкарыстоўваць гэтыя чатыры часткі прапанаваных вам разважанняў можна так, як вам асабіста будзе зручна: можна браць толькі нешта адно, напрыклад, малітву ці Евангелье падчас кожнае таямніцы; можна браць па 2 альбо 3 элементы (напрыклад, напачатку Евангелье, а пасля тэкст Сьвятых Айцоў); можна браць і ўсе 4 часткі разважанняў, да таго ж у той паслядоўнасьці, якая вам больш адпавядае, а неабавязкова так, як падаем мы. Гэтая малітва залежыць ад вас, бо гэта — ваша малітва.

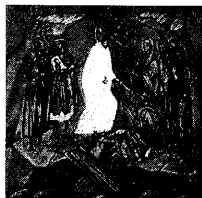
Частка III. Слаўныя таямніцы

1. УВАСКРАСЕНЬНЕ ГОСПАДА НАШАГА ІСУСА ХРЫСТА

I. Евангелье Мц 28:1-10
або Ян 20: 1-18

II. Тэкст Айцоў

«Дзень Уваскрэсьняні! Як жа шчаслівы для мяне гэты пачатак... Учора я даў сябе ўкрыжаваць разам з Хрыстом, а сёньня разам з ім праслаўляюся; учора даў сябе забіць з ім, сёньня павяртаюся да жыцця; учора я зышоў з ім у магілу, сёньня ж з ім атрымліваю ўваскрэсьненне.



Прынясем жа дары Таму, Хто для нас прыняў пакуты і для нас ўваскрос. Можна думае, што кажу пра золата ці срэбра?.. Гэта ўсё матэрыяльнае, паходзіць з зямлі і на ёй застаецца, ды і большую частку гэтага заўжды маюць у карыстаньні людзі злыя і нявольнікі зямных дабротаў... Мы ж, замест гэтага, прынясем у дары саміх сябе, найкаштоўнейшыя і найпрыемнейшыя для Бога скарбы... Станем падобныя да Хрыста, бо Хрыстос стаў падобны да нас: станем праз Яго багамі, бо Ён дзела нас стаў чалавекам! Ён узяў на сябе горшае, каб нам даць лепшае. Стаў убогім, каб Ягонай беднасьцю мы

ўзабагаціліся. Стаў слугою, каб мы атрымалі свабоду... Памёр, каб нас ачальці... Няхай жа кожны дасць усё, што мае, няхай усё прынясе ў дар Таму, Хто самога сябе аддаў у адкупленьне за нас. (Гэтай нашай) найбольшай ахвярай павінны быць удзел у гэтай таямніцы, г. зн., каб мы дзеля Яго прынялі ўсе тыя рысы, якія Яму ўласныя, бо Ён дзела нас прыняў нашай».

ІСВ. РЫГОР БАГАСЛОЎ

III. Малітва — Задастойнік сьвятла (Тон 4)

Анёл усклікнуў Поўнай ласкі: Чыстая Дзева, радуйся! І зноў кажу: Радуйся, бо Твой Сын уваскрос на трэці дзень з магілы і мёртвых узьняў з Собою. Людзі весяліцеся!

Сьвяціцца, сьвяціцца, Новы Ерусаліме, бо слава Гасподня зазвучала над табой. Радуйся, сёньня і весяліся, Сьціне. Ты ж, Чыстая, красуіся, Багарадзіца, бо Той, каго Ты нарадзіла, з мёртвых устаў.

IV. Кароткае разважаньне

Узгадваючы ўваскрэсьненне Госпада нашага Ісуса Хрыста, давайце проста падзякуем Госпаду за Ягоныя дары. Падзякуем Госпаду і ўславім Таго, Хто прыйшоў дзела нас на зямлю, прыняў царпэнні і Сваім Уваскрэсьненнем перамог грэх і сьмерць. Падзякуем за Суцэльнасьніку — Духа Сьвятога, Якога Ён паслаў нам. Падзякуем Госпаду Ісусу за Ягоную апеку і Ягоную Любоў. Уславім Яго, бо Ён — наш Бог, Ён — наш Збаўца і Адкупіцель і дзякуючы Яму мы зноў вяртаемся ў стан дзяцей Божых, пры-

бягаем да Айца нашага Нябеснага і, сабраўшыся разам, славім Яго.

Слава Табе, Госпадзе, слава Табе.

2. УЗЬНЯСЕНЬНЕ ГОСПАДА НАШАГА ІСУСА ХРЫСТА

I. Евангелье Лк 24:50-53

II. Тэкст Айцоў

«Яшчэ праз прарокаў абяцаў (Бог) у апошнія часы выліць Духа (Свайго) на слугаў і служак Сваіх, каб пракавалі. Дзеля гэтага Дух зышоў і на Сына Божага, Які стаўся Сынам Чалавечым. Зышоў, каб разам з ім прызвацца быць сярод людзей, спачываць на іх і жыць у іх, гэтых творах рук Божых, каб выконваць у іх волю Айца і аднаўляць закаранелых у граху да новага жыцця ў Хрысьце.

Гэты Дух, які мае ўладу прывесці ўсе народы да брамаў Жыцця і да адкрыцця Новага Завету, па Узьнясьненню Госпада, як гэта падае св. Лука, у дзень Пяцідзясятніцы зышоў на вучняў. Таму і сьпявалі яны супольна рознымі мовамі гімны, якія славілі Госпада, бо Дух яднаў разьдзянаныя народы і пачаткі ўсіх гэтых народаў склаў да дары Айцу. Гэтага ж Духа Сьвятога Госпад абяцаў паслаць нам як Суцэльнасьніку, каб нас падрыхтаваць да (сустрэчы з) Богам. <...>

На Госпадзе спачыў Дух Божы, «Дух мудрасьці і розуму, Дух рады і моцы, Дух пазнаньня і лабожнасьці» (Іс 11:2). (І менавіта) Яго Госпад даў Царкве».

ІСВ. ІРЫНЭЙ ЛІЕНСЬКІ

III. Малітва — Кандак Узьнясьняні (Тон 6)

Споўніўшы справу нашага збаўленьня і зьданаўшы зямное з нябесным, Ты ўзьняўся ў славе, Хрысьце Божа наш, не адлучыўшыся ад нас, але неразлучна прабываючы з намі і кажучы тым, што любяць Цябе: «Я з вамі, ніхто ня зможа нічога супраць вас».

IV. Кароткае разважаньне

Узгадваючы ўзьнясьненне Госпада нашага Ісуса Хрыста на неба, спаліналі на свае думкі. Ці яны таксама ўносьсяцца заўсёды ў неба, да Бога? Ці імкнемся, каб яны былі чыстыя і шчырыя? Думкі вядуць за сабою ўчынкі. Ачышчаныя думкі дапамагаюць нам бачыць іншых людзей ці іншыя рэчы па-божаму, па-спраўд-наму, без выкрыўленьня і асуджэньня. Яны вырашаюць, ці нашае вока будзе чыстае, а значыць і ці нашае сэрца будзе чыстае.

Памолімся, каб Госпад дараваў нам царпэнне і вытрываласьць на нашым шляху ачышчэньня сваіх думак і прасьвятленьня сваіх вачэй, каб і тыя, і іншыя сьціраваць да неба, да Бога. Тады зможам пабачыць Бога ў сваіх бліжніх, бо ў гэтым выконваюцца словы Ісуса: «Шчасьлівыя чыстыя сэрцам, бо Яны Бога пабачаць».



3. ЗЫХОД СЬВЯТОГА ДУХА (СЁМУХА)

I. Новы Запавет:
Дзеі Апосталаў 2:1-12

II. Тэкст Айцоў

«...Ці бачыце гэтае невымаўнае чалавека-любства? Перад гэтымі днямі Ён [наш Госпад] узыйшоў на неба, прыняў пасады Уладара і сеў праваруч Айца, а сёння пасылае да нас Духа



Святога, а праз Яго падае нам незлічоныя даброты.

І што, скажы мне, з таго, што датычыцца нашага заблуждзена, дадзена нам ня Духам? Ім мы

звальняемся з нявольніцтва [граму] і атрымліваем свабоду, зноў стаем сынамі [Божымі] і нанова, можна так сказаць, ствараемся. <...> Праз Духа Святога мы атрымліваем зарады святароў і настаўнікаў, з гэтае крыніцы і дары прароцтваў, і дараваньне ацаленьняў. Таксама і ўсе іншае, што звычайна красіць яе, Царква атрымлівае адсюль. <...>

Пачнем і мы святкаваць згодна з годнасцю падараваных нам дабротаў. Ня брамы будзем упрыгожваць вянкамі, але прыукрасім душы, на плошчу здабляючы покрывамі, але прасвятляючы душы вопраткаю цнотаў, каб такім чынам мы маглі прыняць Ласку Духа і сабраць плады, што паходзяць ад Яго <...> — люблю, радасць, супакой... (Гал 5: 22)».

ІСВ. ЯН ЗАПАТАВУСЫЙ

III. Малітва — кандак сьвята (Тон 8)

Калі ўсёвышні, зышоўшы, мовы зымшаў, Ён раздзяліў між сабой народы; калі ж паслаў вогненныя языкі, да аднасьці ўсіх паклікаў. Дзеля гэтага мы ўсе згодна славім Усёсвяттога Духа.

IV. Кароткае разважаньне

Угадваючы Зыход Святога Духа на апосталаў звернем увагу на дары Духа Святога, на Ягоную Ласку, што даецца кожнаму з нас. Спраўды, кожны з нас мае дары Духа Святога, толькі праяўляюцца яны ў кожнага па-рознаму, унікальна: праз царкоўныя служынні, праз усялякія іншыя пакліканні і таленты.

Памолімся, каб Госпад навучў нас разпознаць сваё пакліканьне і пабачыць нашыя таленты, дапамог нам не закапаць іх у зямлю, а разьвіць іх і служыць ім на славу Царкве і Бацькаўшчыне ды на славу Божаю. А праз гэтае служэньне, каб мы атрымалі і тыя плады, што паходзяць ад Духа, сярод якіх найвышэйшы — любоў.

4. УСЬПЕНЬНЕ НАЙСЬВЯТОЙ БАГАРОДЗІЦЫ (УНЕБАЎЗЯЦЬЦЕ)

I. Новы Запавет: **Адкр 21:1-4**

II. Тэкст Айцоў

«О, чужоўны адыход, які справіў, што Ты, [Найсвятэйшая Багародзіца] ідзеш да Бога! Хача б гэтую ласку — у чым ня маем сумніву — даў Бог усім слугам, што любяць Яго, то ўсё роўна бязьмежнае розніца між імі і Табою, Маці. Як жа тады мы павінны назваць таемніцу, што здэйснілася ў Табе? Ці ж сьмерцю? Хоць Твая найсьвяцейшая душа пакінула — як гэтага вымагае прырода — Тваё найсьвятее і беззаканнае цела, што было пахавана, але не засталася яно ў сьмерці і не было знішчана.

Як пры нараджэньні засталася нязьменным дзявоцтва, так пры адыходзе з гэтага жыцця Тваё цела за-



хавалася без пашкоджання і было перанесена да лепшага і больш боскага месца, дзе ўжо не знае сьмерці, але будзе трываць бясконца. <...>

Таму не магу назваць Твой чужоўны пераход сьмерцю, толькі сном і падарожжам, альбо лепш уваходам да жыльця Бога. <...>

І мы сёння знаходзімся каля Цябе, Уладарка, <...> аддаем Табе розум, сэрца, цела, усіх сябе, ушаноўваючы Цябе па меры сваіх сілаў псалмамі, гімнамі і сьпевамі, поўнымі духа.

ІСВ. ЯН З ДАМАСКУ

III. Малітва — Трапар сьвята (Тон 1)

Дзявоцтва захаваўшы ў сынараджэньні Тваім, паслаў сьмерці сьвету не пакінула Ты, Багародзіца: да жыцця пераставілася Ты, будучы Маці жыцця, і малітвамі Тваімі выбавляеш ад сьмерці душы нашыя.

IV. Кароткае разважаньне

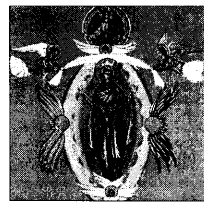
Угадваючы ўсьпеньне і ўнебаўзыход Найсьвятее Багародзіцы, памолімся аб ласцы добрай сьмерці для ўсіх людзей. Памолімся, каб кожны чалавек быў заўсёды прыгатаваны стаць перад абліччам Госпада, каб ніколі не адкладаў свайго пакаяньня і вяртання на пазнейшы час. Няхай кожны памятае, што тут, на зямлі, ён толькі прыхадзень, падарожнік, і менавіта пасля цялеснай сьмерці ён вяртаецца ў спрадвечную бацькаўшчыню, дзе яго сустрагне агонь Айцэ нябесны і агоня сям'я, што складаецца са сьвятых і анёлаў, на чале з Найсьвятой Багародзіцай, Якая ўжо зараз моліцца за нас, каб нашае вяртаньне да жыцця вечнага адбылося ў радасьці і шчасьці.

5. ПОКРЫВА НАЙСЬВЯТОЙ БАГАРОДЗІЦЫ (ПРАСЛАЎЛЕНЬНЕ БАГАРОДЗІЦЫ Ў НЕБЕ)

I. Евангелье Лк 1:46-55

II. Тэкст Айцоў

«Ты, Найчысьцейшая Спадарыня, поўная дабрны і міласьці, судзішныне хрысьціянаў, заблуждзены грэшнікаў, не пакідай нас сіротамі без апекі! Дзе ўкрасімся без Цябе? Што ж станецца з намі, Найсьвяцейшая Багародзіца, Якая есьць духам і жыццём хрысьціянаў? Як нашае цела адзначаеца жыццёвай энергіяй і духам, так і Тваё пачаснае імя, нястомна, у кожным выпадку, месцы і часе вымаўленае Тваімі слугамі, зьбавляеца на толькі знакам, але і прычыною жыцця, радасьці і помачы. Ахні нас крыламі сваёй дабрны, барані нас



сваім заступніцтвам, дай жыцьцё вечнае — бо ты нязводная надзея хрысьціянаў. <...>

Таму да Цябе ўцякае той, хто пакутуе, да Цябе бяжыць пакрыўджаны, усклікае, прасячы помачы Тваёй, нешчаслівы. <...> Твая ж апека перавышае розум.

Працяг на с. 11 ➡

КАРОТКАЕ ІНФАРМАЦЫЯ ПРА АЎТАРАЎ ТЭКСТАЎ:

Сьв. Рыгор Багаслоў (330-390)

Адзін са сьвятых Айцоў Царквы. Спасрод трох Айцоў з Кападокіі (разам з Рыгорам з Нісы і Васіліем Вялікім) быў самым вялікім багасловам і пэтам, таму і завецца Багаслоў. Пакінуў пасля сябе шмат прыгожых казаньняў і вершаў. Як біскуп Канстанцінопаля адыграў значную ролю на II Усяленскім саборы ў 381 г. (у Канстанцінополі), чым спрычыніўся да перамогі над гарэзіяй неста-рыянаў і аднаўленьнем арыянства.

Сьв. Ірынэй, біскуп Ліёну (паміж 130 і 140 гг. - каля 202 г.)

Выдатны багаслоў II ст., які паходзіў з Усходу і быў вучнем сьв. Палікарпа са Сьмірны (вучня апостала Яна Багаслова). У 177 г. быў пакліканы на біскупа ў Ліёне. Напісаў адзін з першых сістэматычных выкладаў навуцы і веры хрысьціянаў («Выклад навуцы апосталаў»). Адданы і руплівы абаронца веры і царкоўнай еднасьці. Памёр як мучанік у часы перасьледаваньняў імператара Сэптымія Сэвэра.

Сьв. Герман, патрыярх Канстанцінопальскі (634-734)

Як патрыярх Канстанцінопальскі (другі па гонары пасля папы Рымскага) адзначыўся цвёрдай пазіцыяй у барацьбе з гарэзіяй монатэлітаў (што прызнавалі ў Хрысьце адну волю) і іконаборцаў. Сярод агонных казаньняў адметнае месца займаюць казаньні, прысьвечаныя Найсьвяцейшай Багародзіцы.

Сьв. Ян з Дамаску (675-749)

Апошні вялікі багаслоў на Усходзе, якога залічваюць да Сьвятых Айцоў. Напачатку служыў эміру Дамаску і, у той жа час, абараняў іконы перад іконаборцамі. Пасля чуда, што адбылося перад іконай Багародзіцы (якая сёння вядомая як Троеручыца), пайшоў у манастыр сьв. Савы каля Ерусаліму. Напісаў «Дакладны выклад праўдзівай веры». Яшчэ больш вядомы сваёй пазычна-літургічнай творчасцю: напісаў шмат гімнаў і канонаў, сярод якіх асабліва прыгожы чын пахаваньня (вялікай паніхіды).

Усе нашыя папярэднія разважаныя пра малітвы падзякі ўвесь час паказваюць і яшчэ нас да Хрыста. У гэтым няма нічога незвычайнага, бо ўсё Святое Пісаньне — тэксты Старога і Новага Запавету — сканцэнтраваныя і накіраваныя на культурнаціны пункт гісторыі збаўленьня, якім зьяўляецца Ісус Хрыстос. У папярэдніх частках мы паказалі шматлікія вымарэнні старазапаветнага і новазапаветнага разуменьня падзякі. У апошнія ж частцы была падкрэслена сувязь паміж падзякаю і справай збаўленьня, якую выканаў Хрыстос. Уласна ў Ісусе Хрысці крок Бога у бок чалавека такі вялікі, што галоўнай выявай падзякі чалавека павінна быць малітва ўдзяч-

шлях вучняў разам з Ісусам да Эмаўса: «І так (вучні) падышлі да селішча, да якога ішлі, і Ён зрабіў выгляд, быццам хацеў ісьці далей. Але яны затрымалі Яго, кажучы: «Застанься з намі, бо ўжо вечарэе, і дзень сышоў». І ўвайшоў Ён у дом з імі. І сталася, калі ўзьлёг з імі за сталом, узняў хлеб, і благаславіў і ламаў, і падаваў ім. І адкрыліся вочы іхнія, і пазналі Яго; але Ён зьнік з іх вачэй. І сказалі яны адзін аднаму: «Ці ж сэрцы нашыя не гарэлі ў нас, калі размаўляў з намі ў дарозе і адкрыў нам Пісаньне?»» (Лк 24, 28-32). Падзеянні намі тэкст сьв. Лукі, які быў размешчаны ў кантэксце падарожжа вучняў Хрыста да Эмаўса, дасканала паказвае сітуацыю, у якой апынуліся вучні — сітуацыя

ляюцца выявай Божай любові. Супольнасьць Царквы, у сваю чаргу, як месца служэння Вячэрнага Гасподняга, дае чалавеку магчымасьць узносіць малітвы падзякі, падчас якіх з Ісусам і ў Ісусе дзякуем за ўсе дары.

У фрагменце ад сьв. Луку можна знайсці таксама сэнс сакраментальнага жыцця ў Царкве. Гэта падчас ламаўня і спажывання быў распазнаны Госпад гісторыі. Гэта азначае тое, што толькі ў таямніцы Еўхарыстыі мы можам у поўны сустрэцца з Уваскрослым і жывым Хрыстом. Прыняцце тайны Еўхарыстыі дае магчымасьць кожнаму веруючаму хрысьціянину паглыбіць свае адносіны з Ім. Гэта адбываецца ня толькі ў выпадку тайны Еўхарыстыі, але і ў іншых тайнах, якія служаць у Царкве. Кожная з сямі тайнаў набліжае чалавека да Бога, дае мы сілы, каб у поўны разліваваць сваё хрысьціянскае пакліканьне.

Фрагмент Евангелья Лукі паказвае таксама патрэбу асабістай сустрэчы чалавека з Богам. Быць хрысьціянінам — гэта значыць нястомна шукаць сустрэчы са сваім Творцам і Збаўцам. Падобна, як два вучні, якія падарожнічалі ў Эмаўс у пошуках Госпада, знайшлі Яго ў Еўхарыстыі, так і мы, сучасныя людзі, павінны заўсёды імкнуцца да ўсталявання адносінаў з Ім, а тайна Еўхарыстыі дае нам магчымасьць зрабіць гэта ў поўны. Больш таго, можна сказаць, што без зьдзяньня хлеба і віном — Целам і Крывёю Хрыста, без сакраментальнага жыцця, пазнаць Госпада будзе цяжка.

Тэкст Евангелья, над якім мы сёньня разважалі, не адносіцца толькі да падзеяў двухтысячагадовай даўніны. Таксама і ў нашыя часы, як і ў нашым жыцці мы сустракаемся часта з падобнай сітуацыяй: не распазнаем і сёньня жывога ды прысутнага ў гісторыі Ісуса Хрыста. Таму гэтак важна жыцьцё тайнаю Еўхарыстыі, якая яднае нас са Збаўцам, прыняцце Якога зьяўляецца адначасова паглыбленьнем супольнасьці з Богам ды цудоўнай падзякаю за нашэ жыцьцё, нашэ збаўленьне і будучэ вечнае жыцьцё з Хрыстом.

Падсумоўваючы ўсе нашыя разважаныя над біблійнай праблематыкай падзякі, трэба падкрэсьліць, што падзяка, як і малітва падзякі, шчыльна звязаныя з кантэкстам першай збаўленьня. Бібія зьяўляецца перш за ўсё кнігай збаўленьня. Большасьць яе тэкстаў накіраваныя на вызваленьне і збаўленьне чалавека. Малітвы, якія ўносілі пуні Божыя ў кнігах Старога і Новага Запавету, зьяўляюцца сьведчаньнем самага глыбокага прагненьня чалавека цешыцца ішчасьлівым жыцьцём са сваім Богам і ў аднасьці з Ім. Малітва падзякі паказаная ў Святым Пісаньні як малітва ўдзячнасьці за факт стварэньня свьету і чалавека, за Бога, які блізі чалавеку. Які клапоціцца пра яго, апакуецца ім, ахоўвае, адбаравае рознымі дарамі. Але перш за ўсё, падзяка плыве за тое, што гэта Бог, Які збаўляе чалавека і дае надзею жыцьцё вечнага. Яго любоў такая вялікая, што Ён паслае Свяго Сына для збаўленьня свьету. Дзякуючы Сыну Божаму, які стаўся чалавекам, мы можам пазнаваць і паглыбляць таямні-

Вячаслаў СТЭЦКО

ДЗЯКУЙЦЕ ЗА ЎСЁ

«...Дзякуйце заўсёды за ўсё Богу і Айцу, у імь Госпада нашага Ісуса Хрыста» (Эф 5, 20)

насьці за збаўленьне і надзею на будучае жыцьцё разам са сваім Творцам. Такім чынам, можна сьвярджаць, што ў хрысьціянскай персьпектыве малітва падзякі атрымлівае поўную сваёй значнасьць толькі ў сьвятай падзеі Хрыста — Яго ўцелаўленьня, жыцьця, сьмерці і ўваскрэсьненьня.

Падчас сьвяшчыншых нашых пошукаў адказу на пытаньне за што належыць дзякаваць, зьвернем коротка ўвагу яшчэ на два вымарэнні малітвы падзякі: эклезіялагічнае і сакраментальнае. З гэтай мэтай зьвернемся зноў да навучаньня Каталіцкай Царквы, якая малітву падзякі выразна зьмяшчае ў эклезіяльны кантэкст: «Падзяка зьяўляецца характэрнай рысай малітвы Царквы, якая пра служэньне Еўхарыстыі аб'яўляе сябе і становіцца яшчэ больш сабою. Спраўды, у справе збаўленьня Хрыстос вызваляе стварэньне ад грэху і ад сьмерці, каб нанова пасьвяціць яго і вярнуць Айцу на славу Яго. Падзяка членаў Цела ўдзяльнае ў падзяцы іх Галавы» (ККЦ, 2637).

Сьцьдэджыны Катэхізму моцна закарэнае ў новазапаветных тэкстах. Еўхарыстыя, як паказвае само слова, зьяўляецца падзякаю, якую складаюць Богу. У цэнтры служэньня Еўхарыстыі ў Царкве знаходзіцца хлеб і віно, якія праз словы Хрыста і закліканьне Сьвятога Духа становяцца Целам і Крывёю Хрыста. Тама сувязь малітвы падзякі з Еўхарыстыяй уперш частцы. Цяпер мы пакажам трохі іншыя аспект: у Еўхарыстыі адбываецца спатканьне Бога і чалавека. Больш таго, Еўхарыстыя яднае нас з Хрыстом. Гэта адбываецца не інакш як у супольнасьці тых, што вераць у Ісуса Хрыста, у супольнасьці Царквы. Зьвернем увагу, а таксама затрымаемся трохі больш на знакамітым фрагменце Евангелья сьв. Лукі, які апісвае

сумнів і апатыі, неразуменьня падзеяў, які адбываліся вакол іх. Іх вера, усе мары і планы ў персьпектыве ўкрыжаваньня Настаўніка становіліся ілюзіяй: «А мы спадзяваліся, што Ён меў адкупіць Ізраіля» (Лк 24, 21^а). Раптам зьяўляецца Нехта, хто ёсьць з імі, але яны Яго не заўважаюць: «А вочы іх былі зацеменьны, так што не пазналі Яго» (Лк 24, 16). Знаходжаньне з Уваскрослым Хрыстом было для іх толькі знаходжаньне з незнаёмым чалавекам. Нават тлумачэньне Пісаньня, узаканьне Майсея і пракаў не наблізіла іх да распазнаньня ў не-

“У Еўхарыстыі адбываецца спатканьне Бога і чалавека. Больш таго, Еўхарыстыя яднае нас з Хрыстом. Гэта адбываецца не інакш як у супольнасьці тых, што вераць у Ісуса Хрыста, у супольнасьці Царквы”

знаёмцы Ісуса. Гэта адбываецца да моманту «калі ўзьлёг з імі за сталом» (Лк 24, 30^а), калі сказаў словы благаславеньня (Лк 24, 30^б), ламаў і раздаваў хлеб (Лк 24, 30^в). Толькі падчас спажываньня хлеба вучні пазналі Хрыста. Толькі супольная трапеза адкрыла ім вочы.

Фрагмент Евангелья ад Лукі мае выразную сакраментальную і эклезіялагічную афарбоўку. Ён паказвае месца, дзе можна пазнаць Хрыста. Больш таго, паказвае таксама месца, дзе адбываецца ўваскрэсьні Госпад. Гэтым месцам зьяўляецца супольнасьць Царквы і Еўхарыстыя, якая там служыцца. Пераказаная апосталам Паўлам традыцыя дадае: «Я перадаў гэта вам, што Госпад Ісус у тую ноч, калі меў быць выданы, узняў хлеб, і, склаўшы падзяку, паламаў, і сказаў: «Гэта ёсьць Цела Маё, якое за вас [даецца]. Рабіце гэта ў Маю памяць»» (1 Кар 11, 23-24). Прыняцце хлеба і віна, такім чынам, звязанае з падзякаю. З удзячнасьцю чалавек павінен прымаць усе дары, якія зьяў-

«КАТЭДРАЛЬНЫ ПЛЯЦ» — гэта месца ў «Царкве», якое мы спецыяльна адводзім для ваших богісаў, каб вы маглі задаць пытанні, выказаць свае погляды і меркаванні на праблемы Царквы і веры ў нашым грамадстве, падзяліліся роздумамі і разважаньнямі пасля прачытаных матэрыялаў. Пішыце пра тое, што вас хвалюе, непакойць.



Сардэчнае хрысціянскае прывітаньне з Горадні.
Чытаючы Новы Запавец, я нідзе не знайшоў, каб была такая назва грэка-католікі. Ёсць толькі назва евангельская вера (Плп 1, 27) і напісана, што адзін Гасподзь, адна вера, адно хрышчэнне (Эф 4, 5). У Евангеллі ад Яна напісана «каб усе былі адно». Таму вера адна і навошта столькі назваў веры?

З павагаю,

Паўла ГЕРАСІМЧЫК, г. Горадня

Адзін Гасподзь, адна вера, адно хрышчэнне

Спраўды, назвы «католікі» няма ў Святым Пісанні. Слова гэтае грэцкага паходжання; «*katholikos*» тлумачыцца як паўсюдны, усюветны, усляскны або з царкоўна-славянскай — «саборны». Назва «каталіцкая Царква» з'яўляецца ўжо на пачатку II стагоддзя, яе выкарыстоўвае святая Ігнат Антыяхійскі ў лісьце да жыхароў Сьмірны. З таго часу ўся супольнасць хрысціянства, якая тады яшчэ мела адну веру, адзіны культ і адзіную арганізацыю пачала называцца «каталіцкай». Гэтая назва ўжывалася асабліва часта тады, калі з'яўляліся розныя гарэзі. Як правіла, яны мелі мясцовы характар, і таму гэтым новым вучэнням «католікі» («паўсюдныя») супрацьпаставілі веру Царквы ва ўсім свеце. Такая вера, прынятая ад апосталаў, была адзінаю праўдзіваю, таму называлася таксама яшчэ і «праваслаўнаю». Канчаткова назва «каталікая» замацавалася ў практыцы Царквы пасля II Усяленскага сабору ў Канстанцінопалі ў 381 годзе. Ад гэтага часу ўсе хрысціянне вызнаюць, што вераць «у адзіную, святую, паўсюдную (у грэцкім арыгінале — *katholikos*) і апостальскую Царкву». Праўда, пасля 1054 году назва «каталікая» і «праваслаўная» сталі ўжывацца як назвы канкрэтных супольнасцяў, але ў богаслужбовых тэкстах гэтыя словы захаваліся ў сваім першапачатковым значэнні.

Назва «грэка-католікі» з'явілася досыць позна — пасля 1774 году ў Аўстра-Вянерскай імперыі. Так назвалі католікаў, якія прытрымліваліся візантыйскага (грэцкага) абраду, каб адрозніваць іх ад католікаў лацінскага абраду — рыма-католікаў. Да таго часу іх называлі «уніятамі» («з'яднанымі»), г. зн. праваслаўнымі, з'яднанымі з Каталікай Царквою. У канцы XVIII стагоддзя такая назва была ўжо не вельмі карэктна, бо нашчадкі уніяты ні з кім не з'ядноўваліся, яны ўжо нарадзіліся ў каталіцкай веры. Назва «грэка-католікі» таксама не з'яўляецца вельмі ўдалаю, таму прапануюцца і часам ўжываюцца іншыя назвы («ўсходнія католікі», «візантыйскія католікі», «славяна-візантыйскія католікі», «кіеўскія католікі» і інш.; пра назву Грэка-Каталіцкай Царквы гл. у газеце «Царква» № 4 (23), 1999).

Радзі з пасланнем апостала Паўла да піліпаяў (Плп 1, 27), дзе ёсць выраз «евангельская вера» і які Вы прыводзіце, у розных перакладах гукаць па-рознаму. У новым беларусым перакладзе айца У. Чарняўскага гэты выраз перакладзены як «вера Евангелья». І тут важна падкрэсліць, што вера Каталіцкай Царквы з'яўляецца ў поўні евангельскай. Ад часоў святых апосталаў Евангелле захоўваецца ў Царкве. Яна жыве Евангеллем, якое чытаецца на кожнай Літургіі. Менавіта Каталіцкая Царква трымаецца прынцыпу «адзін Гаспад, адна вера, адзін хрост», бо хрысціянне-католікі ва ўсім свеце, ня гледзячы на абрадавую, нацыянальную, культурную, расавую прыналежнасць, захоўваюць адзінства веры. Акрамя таго, згодна з навучаннем II Ватыканскага сабору, братамі і сёстрамі для нас з'яўляюцца ўсе ахрышчаныя, незалежна ад таго, да якой Царквы ці царкоўнай супольнасці яны належаць. Каталіцкая Царква са старажытных часоў імкнецца прытрымлівацца практыкі не перахрышчэння хрысціянства, якія прынялі хрост у іншых Царквах і хочучы далучыцца да яе. Ці ж не найлепшая гэта выява прынцыпу «адзін хрост»?

Вядома ж, грэка-католікі таксама адчуваюць боль царкоўных падзеяў і імкнуча будаваць аднасны хрысціянства. Але мець адну веру — гэта ня значыць аднолькава называцца, быць абсалютна аднолькавымі. Сэнс аднасны ў тым, каб трымацца веры Евангелля, а разам з тым захоўваць сваю культурную тоеснасць і Традыцыю, што пад дзеяннем Духа Святаго стварылі многія пакаленні нашых продкаў, якія жылі з вераю ў Хрыста.

Магістар Андрэй КРОТ

цу Божай любові і Боскага жыцця. Бо ўсе жыццё Ісуса Хрыста, Яго публічная дзейнасць, Яго навучанне і ацаленні, і, нарэшце, Яго мукі, смерць і уваскрасенне з'яўляюцца выявай Божай любові і пратгнення забутлення і адкуплення чалавека, даравання яму вечнасці і супольнасці з Богам. Сёння мы знаходзім Хрыста і Бога ў тайне Еўхарыстыі, якая адбываецца ў Царкве. У гэтай тайне канцэнтруецца ўсе хрысціянскае жыццё чалавечай асобы. Еўхарыстыя з'яўляецца нічым іншым, як малітвай падзякі, падчас якой мы павінны дзякаваць Богу за такі каштоўны дар сустрэчы і з'яднання з ім. Калі ўносім малітву падзякі, як, зрэшты, і ў нашых штодзённых клопатах і жыцці, мы павінны памятаць пра ўсе збавенныя для чалавека дары, якія паходзяць з Божай любові, а таксама нястомна ўзвешчыць у стан падзякі і адначасова імкнуча да эсхаталагічнай будучыні.

Дзень добры, шануюны калектыв газеты «Царква»! Вітаюць вас з мястэчка Парычы, што на Гомельшчыне. Вялікі дзякуй за дасланую на Парычы ў гэтым годзе літаратуру. Прсылаеце і надалей. Чакаю таксама і царкоўны календар на 2005 год. Даслаю вам ахвяраванне 50 тыс. рублёў.

Шлях вернікаў БГКЦ да аднасны хрысціянства і да адраджэння Царквы лічу даспадобе Госпаду нашаму. Хрысціянства трэба весці экumenічны дыялог, каб аднацца ў Хрысце. Прычым гэтыя аднаненне павінна адбывацца пры захаванні розных малітваў, абрадаў, моваў — усіх «колерай явасці». Бо толькі разнастайная прыгажосць весіла і радзе кожную душу, спрыяе атрымання Божай ласкі. Таксама беларусам трэба маліцца на роднай мове і прымаць актыўны ўдзел у грамадзка-палітычным жыцці краіны, каб мы былі годнымі звацца сынамі і дачкамі Божымі сярод роўных і розных народаў...

З павагай,

Генадзь БЯДА

м. Парычы Светлагорскага р-ну

Ад Рэдакцыі: Шануюны спадар Генадзь!

Вялікі дзякуй Вам за лісты, а таксама за адданую працу па распаўсюджванні «Царквы», па зборы матэрыялаў па гісторыі Уніяцкай Царквы і за ахвяраванне на нашу газету. Цешымся, што маем такіх чытачоў, спраўдзеных апостолаў нашчага часу. Молімся за ўсіх, хто чытае і распаўсюджвае нашу газету. Падзяляем Вашую надзею на тое, што наблізіцца спрыяльны час для адраджэння Уніі і Ваших мясцінах. Бог у дапамогу!

Разважання на Ружанец

⇒ Закачэнне са с. 8-9

Спаглянь з Твайго святэго прыбытку на гэты вянок, што прыносіць Табе адданы Табе люд, які Цябе лясам атрымаў сабе за Сладарыню, Аплукну і Каралеву. Сабраўся ён для адданы Табе з сэрца хвалы — сваім поглядам зольны яго ад усялякага іла і няшчасця, захавай ад усялякай хваробы, усялякай заганы, усялякай шкоды, напойні ўсялякай радасцю, усялякім здароўем, усялякай ласкай, і ў прыёсці Сына Твайго, Міласэрнага Бога нашага, калі ўсе станем перад Судзеяй.

ІСВ. ГЕРМАН З КАНСТАНЦІНОПАЛЯ /

III. Малітва — Кандак святая Покрыва (Тон 3)

Сёння Дзева з хорами святых стаіць нябачна ў царкве і моліць Бога за нас, анёлы і першасвятары паклікаюцца Ёй, і апосталы з прарокамі радуюцца, бо за нас моліць Багародзіца справеднага Бога.

IV. Кароткае разважання

Узгадваючы пакрыў і праслуляненне ў небзе Найсвятой Багародзіцы, прынесем Ёй як падзяку, нашыя малітвы і радасныя ўсхваленні. Бо Яна па-матчынаму клопачыцца пра нас, захоўвае і аберагае, заўсёды выслухоўвае ў патрбях і хадайнічае за нас перад Богам. Яна моліцца за нас, як за дзяцей Сваіх і Сваім прыкладам вучыць нас нястомнай малітве і пакоўліваму прысягання да Бога ва ўсіх патрбях. Яна вучыць нас проста славіць Бога і дзякаваць за ўсе, што Ён нам дае. Яна пакрывае нас Святым пакрывам, а мы ў сваю чаргу, радасна ўдзікнем Ёй: «Радуйся, Найчашная Уладарка наша і Найрадасная Заступніца!»

У горы і ў радасьці

Парады сямейнага псіхатэрапеўта д-ра Барбары СМАЛІНСКОЙ *

• ЯК ПАВІННЫ ВЫГЛЯДАЦЬ АДНОСІНЫ З БАЦЬКАМІ І ЦЕСЬЦЯМІ, КАБ ДАПАМАГАЛІ СУЖОНКАМ РАСЬЦІ?

Мы закранаем тут вельмі важную рэч. Пачнем з Бібліі: «Таму пакіне чалавек бацьку свайго і маці сваю і прылепіцца да жонкі сваёй; і будуць адна плоть» (Быц 2, 24). У гэтым фрагменце ёсць нешта вельмі праўдзівае таксама і псіхалагічна, а ня толькі духова. Трэба спачатку пакінуць свой бацькоўскі дом, сваіх бацькоў, каб увайсці ў сужэнства. Гаворка тут ня толькі пра фізічнае пакіданьне. У нашых умовах гэта ўсё яшчэ не заўсёды магчыма. Я маю на ўвазе псіхалагічнае пакіданьне, «пераразаньне пупавіны», якаялучыць дзіця з бацькамі. Чым больш малады мужчына і маладая жанчына аддзеленыя ад бацькоў, тым большыя яны маюць шанец, што іх саюз будзе ўдавы. Яны могуць тады будаваць адносіны ўдох, а не ўчацьвярох, як часта здараецца, альбо ўшасьцярох. Бацькі могуць дапамагаць маладым, але таксама і перашкаджаць. Адносіны дзяцей з бацькама часта бываюць вельмі складанымі. Многія бацькі аслабляюць сужонскі саюз дзяцей, затрымліваючы іх пры сабе. Такая небяспэка спраўды вельмі часта.

• НЕ ЗАЎСЁДЫ ТОЛЬКІ БАЦЬКІ ВІНАВАТЫ. ЗДАРАЕЦЦА, ШТО МАЛАДЫЯ ПАДЧАС КАНФЛІКТУ БЯГУЦЬ ДА МАМЫ ПРА ПАРАДУ АЛЬБО ПА ДАПАМОГУ І ПРАБЛЕМА РАЗСТАЕЦЦА. МОЖА ТРЭБА ШУКАЦЬ РАШЭНЬНЕ БЕЗ ПАСЬВЯЧЭННЯ ВА ЎСЁ БАЦЬКОЎ?

Я думаю, што ня вярта тут увогуле гаварыць пра віну, а хутчэй пра прычыны. Найлепей, калі бацькі займаюць такую пазыцыю: мы адкрытыя на тое, каб вам дапамагчы, але не напрошваемся з гэтай дапамогаю і захоўваем адпаведную дыстанцыю. Добра, калі дзеці ўсьведамляюць, што бацькі могуць быць для іх падтрымкаю. Аднак бацькі не павінны напрошвацца са сваімі парадкамі, нават калі ведаюць лепшае рашэньне. Сёньня шмат параў скардзіцца на гэтую праблему. Найчасей гаворка ідзе пра маці. Уласна яны неаднаразова выказваюць вялікую недакільнасьць. Усе крытычныя заўвагі наконі выхваляньня дзяцей, якія яны адрасуюць сваім нявесткам, недапушчальныя і прыносяць шмат шкоды маладым сем'ям. Тое ж адносна мужа дачкі, які зьяўляецца маладым членам нашай сям'і, але гэта ня значыць, што мы мусім яго выхоўваць. Яго бацькі ўжо гэта зрабілі. Нават, калі лічым, што яны не зрабілі гэта як найлепей, мы не павінны іх выпраўляць. Найважнейшае — гэта захаваньне адпаведнай дыстанцыі і неумяшальніцтва ў справы маладых. З другога боку, сужонкі павінны задумвацца, ці зьяўляюцца бацькі найлепшымі судзьдзямі ў іх спрэчках. Звычайна яны не зьяўляюцца аб'ектыўнымі. Цяжка ім стаць на бок свайго дзіцяці. Часта маладая жонка альбо малады муж пасьвячаюць бацькоў у сужонскіх праблему, а потым адбываецца так, што пара даўно ўжо вырашыла сваю праблему, а бацькі ніяк ня могуць гэта забачыць. У іх уяўленьні нехта чужы пакрыўдзіў іх дзіця і, нягледзячы на тое, што малады даўно ўжо сабе гэта прабачылі, бацькам цяжка пра гэта ня думаць. Калі часам патрабуем парад, то лепш звяртацца да сяброў, якія маюць большы сямейны стаж, альбо ў больш сур'ёзных справах — да тэрапеўта ці ў кансультацыю для сужонкаў, а не да сваіх бацькоў.

• ШТО ЗРАБІЦЬ, КАБ СУЖЭНСТВА З ВЯЛІКІМ СТАЖАМ ТАКСАМА АДЧУВАЛА СЯБЕ ШЧАСЛІВЫМ?

Сужэнства з вялікім стажам спраўды можа быць шчаслівым. Гісторыя саюзу — гэта гісторыя крызісаў і новай гармоніі, якая з іх нараджаецца. Гэта супольны працэс, супольны шлях, на якім можам станацца ўсё больш дасьпелымі псіхічна. Жыцьцё ў сужэнстве можа быць крыніцаю вялікай радасьці, але мусім праходзіць таксама і праз цяжкі досвед. Я з вялікай пашанова стаўлюся да парэў, якія не стамляюцца ў працы над сваім саюзам. Ніколі ня позна прыкладаць намаганьні, каб

было лепей. Неаднаразова момант адыходу дзяцей з дому зьяўляецца момантам крызісу. Гэта называецца этапам пустага гнязда. Часамі адыход дзяцей супадае з выходам на пенсію ці з праблемамі са здароўем і ўсё гэта стварае сур'ёзныя праблемы. Ня добра, калі сужонкі становяцца больш бацькамі, чым сужэнствам і галоўным чынам займаюцца працаю і дзецьмі. Тэма ў размову зьяўляюцца праблемы дзяцей, матэрыяльныя альбо арганізацыйныя справы. Яны перастаюць размаўляць пра сябе, пра свае пачуцьці, прагненні і патрэбы. Уявім сабе сітуацыю, што дзеці адыходзяць і бацькі застаюцца раптам самі. Паўстае пустака, якая душыць. Аказваецца, што ня маюць пра што размаўляць, што калі яны ўжо ня маюць балагану ў пакой з нязробленымі ўрокамі ды нараканьня на малых, не застаецца нічога, што іх яднае. Гэта спраўды трагічна.

Вярта не занядаць узаемаадносінаў да такой ступені, каб трэба было іх адбудоўваць на нова. Сужэнства павінна няспынна дбаць пра тое, каб спраўды быць сужэнствам. У сям'і павінны існаваць выразныя межы і падсістэмы: бацькі і дзеці. Мусім быць дакладна захаваана тое, што бацькі зьяўляюцца бацькамі для сваіх дзяцей, але перад усім яны ёсць сужонскай парай. Бо жыцьцё ня толькі для таго, каб выхоўваць дзяцей. Яны важныя, але не адно яны. Мэта ёсць тое, каб сужонкі кахалі адно аднаго і шортар лепш разумелі і былі блізка, нават калі маюць пярэра дзяцей. Тады няма такой небяспэкі, што пасля адыходу дзяцей паўстане страшная пуста ў іх доме і жах, што з сабою рахуе. Занядбаньне свайго сужэнства можа пра нейкі час правяціцца ў няровным трыманьні дзяцей. Бацькі ўмешваюцца і цяжка ім прыняць набыццё самастойнасьці сваім дзіцём, менавіта з прычыны страху пустаці. Яны бароняцца, каб не застацца самому з кімсьці, хто стаўся для іх чужым чалавекам.

Можна выкарыстаць ахвярнасьць цесцяў або бацькоў, каб яны часам заставаліся з унукамі на вечар, а калі тыя падрастуць — нават на некалькі дзён, каб бацькі маглі пабыць толькі з сабою. Сужонкі таксама павінны мець час толькі для сябе. Вельмі важна дбаць пра гэта. Кожная пара павінна знайсці найлепшы спосаб, каб паглыбляць свае адносіны ў сужэнстве. Для адных гэта можа быць вяртаньне пры свечках, для іншых шпальцы ці паездка.

• АСАБЛІВАЙ ВЯВАЙ ЕДНАСЬЦІ Ў СУЖЭНСТВЕ ЗЬЯЎЛЯЕЦЦА СЭКСУАЛЬНАЕ ЖЫЦЦЁ СужОНКАЎ. ЯКІЯ ЦЯЖКАСЬЦІ Ў ГЭТАЙ ГАЛІНЕ МОГУЦЬ НАС СУСТРЭЦЬ?

Гэта надзвычай далікатная сфера. Яна яркая адлюстроўвае тое, што адбываецца ў іншых сферах саюзу, бо інтымнасьць звязаная з усімі сферамі досведу. Здаецца, напрыклад, што пара не жыве з сабою год, і зусім пра гэта не размаўляюць, проста так адбываецца. Парознаму з гэтым разьбіраюцца, але не размаўляюць пра гэта. Трэба вучыцца гаварыць пра гэтыя рэчы. Тым больш, што яны надзвычай далікатныя і тут лёгка раіць адно аднаго. Але ня можна пра гэта не размаўляць. Варта гаварыць пра свае патрэбы і чаканьні ў гэтай сфэры. Не палюцца і не пазьбягаць размовы, калі ў гэтай сфэры пачынае адбывацца нешта цяжкае. Калі раптам адзі з сужонкаў перастае мець ахвоту да сужыцца ці пазьбягае яго, ня можна гэта ігнараваць. Мы мусім таксама мець на ўвазе, што існуюць пэўныя натуральныя перыяды зьмяншэньня зацікаўленасьці сексам, напрыклад, пасля нараджэньня дзіцяці. Мужчынам цяжка гэта зразумець і ў маладых сем'ях неаднаразова зьяўляюцца на гэтай глебе праблемы. Малады тата не ўсьведамляе, што жонка пасля родаў навогул ня мае ахвоты займацца сексам. Тады ён адчувае сябе пакінутым альбо некаханым. Яму цяжка таксама спалучыць факт, што ў першы год пасля нараджэньня дзіцяці жонка часта ўстае ноччу, мала сьпіць і адчувае сябе стомленаю. Тады звычайна яна мае менш ахвоты зьбіліцца. Добра было б, каб малады тата ведаў і разумее, што жонка зусім не перастае яго кахаць. Калі ён праз ноч будзе ўставаць да дзіцяці, тады й жонка будзе мець большую ахвоту да інтымнага жыцьця.



Прапануем чытачам «Царквы» адзін з разьдзелаў працы Генрыка Масьціцкага «Уніяты» у перакладзе Вітаўта Парфененкі. Яна распавядае пра гвалтоўнае скасаваньне расейскім царскім урадам Уніі ў 1839 годзе, пра пераслед беларускіх уніятаў і іх мучаніцтва. Мясцовасць Дудаковічы на Магілёўшчыне, пра якую ідзе гаворка ва ўрўку, які тут зьмяшчаем, належала да месцаў, якія ці не найбольш пацярпелі ў тыя смутныя часы, а простыя яскравыя людзі, што баранілі сваю веру, як лічыць аўтар, годныя стаць поруч з першымі мучанікамі хрысьціянства. Падробаныя гэтай справы былі паказаны таксама ў выдадзеных па-польску працах Юліяна Барташэвіча: *Szkic dziejów Kościoła ruskiego w Polsce* (Кракаў, 1880), кс. Эдварда Лікоўскага «*Dzieje Kościoła unickiego na Litwie i Rusi w XVIII i XIX w.*» (Познань, 1880); Генрыка Масьціцкага «*Dzieje porozbiorowe Litwy i Rusi*» (Вільня, 1913).

Генрык МАСЬЦІЦКІ

«Уніяты»

(УСПАМІНЫ З ГІСТОРЫ МУЧАНІЦТВА)

• ДУДАКОВІЧЫ •

Пасьля скасаваньня ўказам 1839 году уніі ў расейскай дзяржаве, а з ёй і закону Айцоў Базыльянаў, аграмадная колькасць духавенства ды манахаў змушана была да прыняцця схізму. Тых духоўных, што ўпарціліся, адлучалі ад сьвятарства і раскідвалі па розных манастырох нашага Краю. Урадам было вырашана ўпарадкаваць сьпісы людю, які належыць быў да уніятаў, а таксама тых рыма-каталікоў, продкі якіх у 1798 годзе былі яшчэ грэка-каталікамі. Прынята было лічыць іх усіх за праваслаўных; загад тычыўся таксама і тых, хто мог быць рыма-каталіком, каб і тыя пануючае вызнаньне прынялі. Сьпісы ўя складала схізматычнае (праваслаўнае — Рэд.) духавенства, хітва перабольшваючы лічбы парафіянаў. Падробаныя мясцовымі ўладамі, з дапамогай паліцыі, бяз удзелу ня толькі каталіцкіх пробашчаў, але нават хаця б аднаго дэпутата з боку рыма-каталіцкага духавенства, злоўжываньні мелі страшныя памеры па ўсім Краі. Ня толькі ўніятаў гвалтам рабілі схізматэкамі (праваслаўнымі — Рэд.), але і мноства каталікоў рымскага абраду, запісаўшы самачынна ў сьпіс вызнаўцаў урадавай Царквы, змусілі вырачы сваёй веры. Справаў пра падобныя гвалты, што тычыліся персаналяна асобаў, было безліч. Бывала, здаралася, што цэлымі парафіямі пераводзілі рыма-каталікоў у праваслаўе. Ксёндз Чапулевіч, плябан мэрскага касцёлу ў Дзісенскім павеце Менскае губерні, ва ўрадавым рапарце да менскага рыма-каталіцкага кансістара, 25 ліпеня 1841 году

• У ЯКІ МОМЕНТ СЯМЕЙНАГА КРЫЗІСУ ТРЭБА ШУКАЦЬ ДАПАМОГІ ЗВОНКУ?

Заўсёды варта шукаць дапамогі, калі нават адной асобе ў сям'і здаецца, што цяжка і нічога не мяняецца. Трэба таксама шукаць дапамогі, калі зьяўляюцца спасыкі шукаць іншых адноснаў. Гэта на самой справе цярпел частыя сітуацыі. Здадка неаднаразова становіцца самым простым спосабам вырашэння сямейных цяжкасцяў. Людзі шукаць дапамогі толькі тады, калі ўжо пачаў існаваць трохкутнік. Цяжка тады выпуталца з гэтай і наонова прывесці ўсё ў парадок. Таму лепш зарэзаваць раней. У працы з сям'ямі я стараюся падкрэсьліваць тое, што адказнасць за здраду нясе заўсёды тая асоба, якая здрадзіла, але прычыны здрады заўсёды да двух баках.

• ЯК ПАДНЯЦА ПАСЬЛЯ ТАКОГА ВЫПРАБАВАННЯ?

Гэта нялёгка і залежыць ад таго, што робіцца потым. Частка параў вырашае гэта станова. Асоба, якая здрадзіла, расстаяцца з трэцяю асобаю і разам з сужонкам спрабуе ратаваць сям'ю. Тады здрада становіцца моцным «ударам» для абодвух бакоў. Яны бачаць, што дрэнна паміж імі і яны шмат рэчў, якімі яны мусяць заняцца. Пачынаюць размаўляць, высвятляюць, пачынаюць сябе слухаць. Мусяць прайсці праз этап, зьвязаны з прабачэннем і вяртаннем даверу, з адбудоваю параненага пачуцця жаночасці ці мужчынскасці. Часам, на жаль, адбываецца інакш: асоба, якая здрадзіла, адыходзіць. Тады мусяць надыйсці цяжкі працэс пагадзеньня са стратаю.

за № 1833, скардзіўся, што айцец Стукаліч, дзісенскі думны (дзкан), у прысутнасці ўраднага канцелярыя генерал-губернатора, нейкага Мельнікава, і мясцовай паліцыі, які прыбыў да мястэчка Пераброддзя, што да яго парафіі належыць, прывёз з сабою трох сваіх папоў, то сабраў найперш праз паліцыю ўвесь навакольны люд, слай да царквы загнаў, не пытаючы нават, хто яго вызнаньня быў, спраўджаючы адно складзеныя сьпісы, гвалтам спавядаць схізму загадаў. Ураднікі з дзясятнікамі сталі ў дзвярах царквы, і паргажачы кіямі ды увязьняньнямі, абражаючы ды лаючы, змушалі да прыняцця прычасця; упартым накладалі кайданы на ногі, кідалі ў вязьніцу іх ды мучылі голадам на працягу колькіх дзён. Многія гвалту скарыліся; але мноства сем'яў хаваўся па лясах. Рапарт той, што быў пасьпаны да Пецярбургу, меў толькі адзін вынік — думны Стукаліч дастаў крыж. Падобныя гвалты рабіліся ў Погосцы ды Хаашчоўцы — маентках, што некалі належылі езуітам у Магілёўскай губерні, у маентках Корсака ў Дрысенскім павеце Віцебскай губерні. Зрэшты, — паўсюль, дзе толькі схізматэчнае духавенства здолела б знайсці якую-кольвечы зачэпку альбо проста захацела.

Дудаковічы ж належалі да таго, што паміж ціхага людю мелі асобаў найвышэйшай цноты, годных стаць уручэн з першымі мучанікамі хрысьціянства.

Дудаковічы як маентка, належачы раней да айцоў Дамініканаў, у 1841 годзе стала ўласнасцю ўраду, як усё маенткі, што належылі да кляштару. Месьціліся яны ў парафіі тае ж назвы ў Беларусі, у Куседкім павеце сёньняшняй Магілёўшчыны. Маентка складалася з пяці суседніх вёсак: Дудаковічы, Вялікага Пасарава, Малого Пасарава, Арэхаўкі ды Зубава. Людзі, як паўсюль у нас, дзе па блізу былі кляштары, больш асьвечаны ў веры, чуліся ўсе каталікамі, ці да аднаго, ці да другога абраду належалі; да 1798 году, верагодна, пўная частка парафіянаў перайшла ў рымскі абрад, а як уніяцкіх парахаў заступілі схізматэчныя папы, то гэты працэс яшчэ больш пашырыўся сярод пабожных вернікаў каталіцкага вызнаньня. Праз год, тамтэйшыя валасныя скончылі будову сыціпнай, але па большай частцы іхнім коштам узведзенай, царквы. Схізматэчнае духавенства надумала наклаць сваю руку і на гэтую святыню. Яно палічыла, што калі насельнікі належачы валоса, а значыць ураду, адсюль вынікае, што яны бяспрэчна маюць правы на яе, ды склалі сьпісы ўсіх былых уніятаў. Вестка пра гвалтоўнае навяртаньне абляцела ўсе ваколіцы, бо зыхалася ў вёску называлася колькасць паліцыйных драбў, дзясяцкіх, сотнікаў, з гэтак званымі ключовітамі ды асэсарамі на чале, зьявіўся нават праваслаўны поп. Загнаныя людзі, з большай, чым было колысь рупнасцю, зьбегліся да царквы, каб чэрпаць з яе патрэбную ім духоўную моц. Набліжалася сьвята Уваскрэсеньня Гасподняга, што ў 1841 годзе прыпадала на сакавік. У Вербную нядзелю сабралася было мноства людзей ў царкву і, пасьля слоўдзі перад айцом Войдакам, трымаючы ў руках асьвечаныя вербы, чачала на Найсьвяцейшы Сакрамэнт Жалы і абурэньне былі агульныя, калі парох, не раздаўшы яго тым, што чачалі пры кратках ад алтара, пайшоў быў: «А камунію сьвятую калі нам удзеліш? — запыталі. — Выбачце, дзеткі, — адказаў нягодны парох, — не дастанеця яе. Урад мне забараніў». Абурэньне раптам апанавала людзьмі. «Жк гэта, — пачалі крычаць, — то што, маем быць схізматэкамі? Юда! Зьййдзі ад нас!» «Вадаку, лайдаку, — адзаваліся галасы, — які ж з хвбе пастыр, які айцец?» Некаторыя кінупіся да алтара забіраць свае асьвечы, адныя — ліхтары, іншыя — васковыя свечкі. Крычалі, што да касцёлу рыма-каталіцкага аднясуць, калі той хоча аддаць іх у схізму. Шум падняўся ў царкве. Туды кінупіся паліцыя ды пачала тузаць адтуль людзей. Асэсар меў калія паядзясці драбў. Людзі ў адказ ударылі ў званы; зьбеглася на іх адгалосак шмат сялянцаў з вёскі, з цапалі, віламі; паліцыя, пабітая, мусіла саступіць. Выскачыў асэсар, а за ім поп, які быў непадарліб, бо чачаў на ўдаль для сябе вынік; усе зараз жа выехалі з вёскі да Магілёва, на данос губернатру, што дудаковіцкія мужыкі ўзбунтаваліся, схізмы ня хочуць прымаць.

Працяг будзе

Помнік сьвятару-беларусу

(120-я ўгодкі з дня нараджэння а. Баляслава Пачопкі)

6 лістапада ў Целяханах (Івацэвіцкі р-н), на каталіцкіх могілках, адбылося асьвячэнне помніка беларускаму грэка-каталіцкаму сьвятару а. Баляславу Пачопку. Месца пахавання выдатнага беларускага сьвятара цудам удалося адшукаць на амаль цалкам знішчаных могілках некалькі гадоў таму, дзякуючы былым парафіянам, некаторыя з якіх жывуць цяпер у Крыму. Аўтар помніку з дрэва, на якім выразаны ўваскрослы Госпад,— мастак з Баранавічаў Мікола Колас.

Абрад асьвячэння і паніхіду ў 120-я ўгодкі з дня нараджэння айца Б.Пачопкі зьдзейсніў Апостальскі Візітатар для грэка-каталікаў Беларусі архімандрыт Сяргей (Гаек) разам з грэка-каталіцкімі сьвятарамі з Берасьця, Полацку, Менску, Магілёва, Баранавічаў, Віцебску. На ўрачыстасьці сабраліся больш за сто чалавек: грэка-каталікі (вернікі ды сьвятары) з розных куткоў Беларусі, жыхары Целяханаў разам з рыма-каталіцкім сьвятаром, актывісты грамадзкіх арганізацыяў. Сваю пашану памяці выдатнага беларускага сьвятара і грамадзкага дзеяча айца Б.Пачопкі засведчылі таксама ў прадстаўнікі мясцовых уладаў, якія адгукнуліся на запрашэнне і прысутнічалі на ўсіх урачыстасьцях.



• Помнік на магіле а. Баляслава Пачопкі ў Целяханах

Пасля асьвячэння помніку ў Целяханах больш асьця удзельнікау ўрачыстасьцяў (на 14 машынах і бусіку) накіравалася ў Бабровічы, дзе айцец Пачопка быў душпастырам з 1926

Папчопкі на сродкі мецэнаткі беларускага адраджэнскага і ўніяцкага руху Магдалены Радзівіл ды на ўласныя зьберажэнні) адбыўся кароткі малебен, у якім бралі ўдзел таксама і бабровічане. Напрыканцы ў памяць пра а. Баляслава і ўсіх ахвяраў вайны быў адсвяткаваны беларускі рэлігійны гімн «Магутны Божа».

Баляслаў ПАЧОПКА (1884-1940) — выдатны беларускі каталіцкі сьвятар візантыйскага абраду, публіцыст, выдавец, паст, педагог, аўтар шэрагу твораў гісторыка-рэлігійнай тэматыкі. Паходзіць з беларускай Віленшчыны з засьцёнку Ульяны каля Рукойняў, што за 20 км ад Вільні. У касцёле ў Рукойнях быў ахрышчаны адзін з пачынальнікаў беларускай літаратуры Францішак Багушэвіч, творы якога, як і творы Адама Міцкевіча і Уладзіслава Сыракомлі (ягоны маёнтак Барэйкаўшчына знаходзіўся таксама недалёка) былі вельмі папулярныя і добра вядомыя сярод мясцовых сялян. У часы дзяцінства Б.Пачопкі касцёл належыў праваслаўнай Царкве, хоць у Рукойнях практычна не было праваслаўных, і таму хрост Баляслава Пачопкі адбыўся ў касцёле ў Лаварышках. Менавіта там Баляслаў Пачопка атрымліваў сваё хрысціянскае ўзгадаванне. Вялікую ролю ў яго жыцці адыграў тагачасны прабшчар касцёлу (падобна, беларус, імя якога яшчэ належаць высвятляць гісторыкам і краязнаўцам), які дапамог Баляславу Пачопку атрымаць адукацыю.

Баляслаў Пачопка, які адвучыўся два гады ў Віленскай каталіцкай семінарыі, але з прычыны праблемы са здароўем мусіў яе пакінуць, быў рэдактарам ПЕРШАЙ беларускай каталіцкай газеты «Bielarus» (выдавалася ў 1913-1915 гг. у Вільні). Трэба адзначыць, што Б.Пачопка быў сталым



аўтарам адраджэнскай газеты «Наша Ніва» амаль з часоў яе заснавання. У гэты перыяд ён блізка пазнаёміўся і працаваў як грамадзкі дзеяч поруч з выдатнымі беларускімі дзеячамі — братамі Іванам і Антонам Луцкевічам, паэткай Алаіза Пашкевіч-Цёткай, якія марылі пра адраджэнне Уніі, пісьменьнікам Ядвігіным Ш. (А.Лявіцкім), з беларускімі каталіцкімі сьвятарамі-творцамі Казімірам Свяжком, Ільдэфонсам Бобічам, Аляксандрам Астроўчанам ды інш.

• 6.11.2004. Асьвячэнне помніка а. Баляславу Пачопку.

амяці а. Баляслава ПАЧОПКИ

Ададзялюся ад зямлі,
Забываю часоў пераслед,
І бацькоўскай абразы
Сіраптва ялядзіць усьлед.

На Радзіме маёй мяжы
Сьмерць пакінула, а жыццё —
Зноў вяртаецца туды,
Дзе баліць яшчэ сэрца маё.

Не стрымаюць цяжкія пумы
У нябёсы птушыны ўзмах.
Верце — праўда вышэй за пакуты,
Пераможа ў душах страх.

...І кароткі змовы цень
Стане сонечным промнем ў ясну.
Дачакайцеся, будзе дзень —
Я з дажджом праліўным прыйду...

Зьміцер ПАТАЛЯТАЎ
г.Берасьце

У часы І Сусветнай вайны ён працаваў у Камітэце дапамогі пацярпелым ад вайны, спрымаўшы да развіцця беларускага школьніцтва і стаў стваральнікам, кіраўніком і выкладчыкам ПЕРШАЙ беларускай настаўніцкай семінарыі ў м.Сьвіслач на Гарадзеншчыне (дзейнічала ў 1915-1918 гг.). Б.Пачопка — аўтар адной з першых граматык беларускай мовы, якая была надрукавана на беларускай лацінцы (1918), па якой вучыліся многія вучні. У гэты перыяд Пачопка пазнаёміўся і веў перапіску з вядомым нямецкім павястам Рудольфам Абіхтам з Уроцлава.



• 6.11.2004. Паніхіда на месцы пахавання бабровічскай уніятай

У 1921 годзе, дзякуючы парадзе ўкраінскага манаша-рэдактарыста а. Мікалая Чарнецкага (пазней — біскупі) Апостальскага візітатара для каталікаў усходняга абраду на тэрыторыі Валыні, Падляшша і Палесся, а цяпер — блаславёнага Палам Рымскім Янам Паўлам II сьвятатмучаніка, які прайшоў праз катаванні і савецкай канцлагеру) Баляслаў Пачопка зьвярнуўся ў Ватыкан з просьбай дазволіць яму прыняць усходні абрад (падобна, што продкі Б.Пачопкі былі ўніятамі). Такі дазвол ён хутка атрымаў. Мара пра сьвятарства не пакідала Баляслава Пачопку, хоць да гэтага часу ён ужо быў жанаты і меў дзяцей. На працягу 5 гадоў, працуючы настаўнікам у школах пад Ваўкавыскам, ён завочна скончыў у Львове грэка-каталіцкую духоўную семіна-



Ф. Галаўна, Крэўскі

• Горадня, 25.12.2004, Раство Хрыстова. Уздэльнікі батлейкі.

ЯКІ PR ПАТРЭБНЫ ЦАРКВЕ?

У Еўрапейскім Цэнтры Камунікацыі і Культуры, які знаходзіцца ў варшаўскім прадмесьці Фалынца, з 7 па 18 лістапада 2004 году быў арганізаваны семінар з незвычайна назваю «Public relations у царкоўных арганізацыях».

Удзельнікамі семінару сталі 12 прадстаўнікоў царкоўных арганізацый з краінаў былога СССР: Беларусі, Украіны, Расіі і Арменіі. Разнастайны былі таксама і канфесійны склад удзельнікаў: праваслаўныя, рыма-каталікі, грэка-каталікі, батлысты, а таксама прадстаўніцы Армянскай Апостальскай Царквы. Гэта сведчыць пра важнасць патрэбы будавання належных стасункаў паміж Царквою і грамадствам у постсавецкіх краінах.

Ва ўсе часы Царква аказвала вялікі ўплыў на грамадства жывіцё, скіроўваючы яго на шлях хрысціянскіх заповедзяў. На жаль, сёння ў свецкай прэсе постсавецкіх краінаў мала можна знайсці матэрыялаў, прысвечаных жывіцё Царквы. Прычыны гэтага можна спысваць на дзесяцігоддзі пераследу Царквы, на адносныя прэсы, якая шукае толькі сенсацыяў, але часта вынаваты ў гэтым самі прадстаўнікі Царквы, якія ня ўмеюць належна і прафесійна паказаць яе грамадству. Дзеля вырашэння гэтай задачы і быў арганізаваны семінар.

Нягледзячы на «царкоўнасць» семінару, большасць выкладчыкаў былі людзі свецкія. Сярод іх былі вядомыя ў Польшчы журналісты, спецыялісты ў PR, а нават прэс-сакратар прэм'ер-міністра Польшчы. Тэматыка таксама не была вузка царкоўна. Яна ўключала агульныя выклады з тэорыі адноснаў з грамадствам, СМІ, вырашэння канфліктаў, а таксама і спецыфічныя праблемы царкоўных арганізацый. Практычныя заняткі рабілі навучанне больш цікавым і разнастайным. Падчас іх удзельнікі курсу дасканалі свае навыкі прэсавых сакратароў, тэле- і радыёжурналістаў альбо удзельнікаў перадачы.

У праграму семінару ўваходзіла таксама наведванне польскага тэлебачання і радыё, і нават прысутнасць на прэс-канферэнцыі прэм'ер-міністра. Канфесійная разнастайнасць удзельнікаў зусім не перашкаджала сяброўскім адносінам. Хутэй наадварот, спробы пачаць нейкую канфесійную гаворку здаваліся недарачнымі і непатрэбнымі. Усе адчувалі сябе больш прыемна ў атмасферы сяброўства, а не «навяртання інашавіся».

Праграма семінару не абмяжоўвалася толькі заняткамі, былі ў ёй месца і для адпачынку — наведвання кіно, тэатру, экскурсіі па Варшаве. Запамі-

рыю. Мітрапаліт Андрэй Шапціцкі асабіста вышываў яго на святара візантыйскага абраду ў катэдры святэго Юра 25 ліпеня 1926 году. З 1926 года а. Баляслаў Пачопка працаваў душпастырам на Палессі: парыхам ў каталіцкай парафіі славяна-візантыйскага абраду ў Бабровічах і вікаріем у лацінскай парафіі ў Целяханах.

26 снежня 1940 году, зьяніліся ад хваробы сэрца, замучаны лаборамі і прыдзіркамі вязбожнай улады, якая імкнулася зьнішчыць святара, ён ціха сканаў у шпіталі на другі дзень свята Раства Хрыстова. Сям'я святара, ратуючыся ад рэпрэсій, літаральна на наступны дзень пасля пахавання вымушана была таемна выехаць на Віленшчыну. Сёння нашадкі

а. Баляслава Пачопкі, у якога было 7 дзяцей, жывуць у Польшчы (Варшава, Беласток і інш.). Насельніцтва вёсак Бабровічы, Туліпчыцы, Вядра, Красніца, якія складалі ўніяцкую парафію, было амаль цалкам спалена падчас карнай аперацыі «Балотная ліхаманка» восенню 1942 г. (Гэтыя падзеі апісаны ў знакамітай дакументальнай кнізе Алеся Адамовіча, Янкі Брыля і Уладзіміра Калеснікі «Я з вогненнай вёскі»). Тыя, хто ўратаваўся ў гэтай страшнай віхуры вайны, і сёння ўзгадвае добрым словам а. Баляслава Пачопку, яго ахвярную душпастырскую працу, а таксама і ягоную верную памочніцую-жонку Марцыяну, якая лячыла людзей ад хваробаў ды прымала роды.

Здаецца, і сёння для нас застаюцца акту-

Гарадзенскія Каляды

Нішто гэтак ня аб'ядноўвае людзей, як агульная мэта. Асабліва, тая мэта, якая гуртуе людзей да творчай працы. У сумесных намаганнях мы адкрываем як бы наноў, тых, хто даўно ўжо быў нам вядомы. Для царкоўнай грамады любая праца можа зьяўляцца той рошчынай, якая цментуе сапраўднае цела Хрыстовае.

Гарадзенская парафія Маці Божае Фацімскай вось ужо другі год на Святая Нараджэння Хрыстова падзіць батлейку. Сялетні спектакль вырашана было правесці бяз лялек — толькі з жывымі удзельнікамі. Да грэка-каталікоў далучыліся дзеці з рыма-каталіцкай беларускай парафіі мясцовай катэдры. Над пастаноўкай працавалі дзеці ды іх бацькі. Сялектакль у чатырох актах, які цягнуўся амаль гадзіну быў вельмі ўдалы. З гэтага можна зрабіць выснову: нашая Грэка-Каталіцкая Царква расьце колькасна ды якасна.

Штогод бласку поўны дзіцячыя вочы,
Сьляваем мы песні пахвалы Хрысту.
Дзень — добры, сяброве, а прыйдзе час ночы —
сусьвету сузор'я,

як стане надвор'е,
Зьбяруцца пад'есці Калядаў куды.

Для нашага роду, а нават народу
Праз цёмру няволі мы ішлі па імгле.
Але Бог аздобіў, даў Ласку, пагоду,
Каб нам не зблўці ніколі яе.

Святая навіна, бо наша правіна
Пахвала пачатак патрэбы яе.
Батлейкай паўстала, каб дзецім запала
У сэрцы глыбей ды народу святлей.

Усцешыла люд зьяўненне зоркі з Усходу —
Ніхто не чакаў яе хуткі прыход.
Любоўю ладзкую ды Боскай рукою
Ціхутка пайшла вера ў прасты народ...

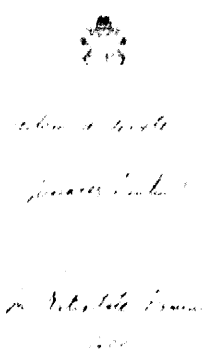
Вітаўт ПАРФЕНЕНКА, г.Горадня

нальнымі былі нефармальныя вечары, калі удзельнікі і выкладчыкі маглі пасядзець разам за шклянкай соку, паразмаўляць ці паспяваць пад гітару. Ці трэба чакаць пасля гэтага семінару, што прадстаўнікі розных Царкваў кінуцца распрацоўваць PR-кампаніі сваіх вызнаньняў? Адна выкладчыца распавядала удзельнікам семінару пра незвычайнае падзеі ў Сінгапурі. Як вядома, гэты горад-дзяржава шматрэлігійны і шматканфесійны. І вось хрысціянне Сінгапуру дзіўна адналіся ды завамоў і нейкай фірмы распрацоўку PR-кампаніі. Але прадстаўляў грамадству яны хацелі не сябе. Яны хацелі зрабіць PR Bory і так паўстала некалькі дзясяткаў розных плакатаў, на чорным фоне якіх была напісаная белымі літарамі думка, падпісаная проста — «Бог». Вынікі былі ашаламляльныя — у грамадстве адразу павысілася станоўчае стаўленне да хрысціянства. І гэтую кампанію ў Сінгапуры памятаюць да гэтай пары. Хрысціянне гораду, незалежна ад вызнання, змагі аб'яднацца, каб разам сведчыць пра Бога ўсму грамадству. Беларусь таксама зьяўляецца шматканфесійнай краінаю, і хацелася б дакачацца часу, калі праваслаўныя, каталікі абодвух абрадаў, батлысты, п'яцідзесятнікі ды іншыя вызнанні аб'яднаюцца, каб разам сведчыць пра Бога.

Андрэй КРОТ

альныя словы Баляслава Пачопкі як галоўнага рэдактара газеты «Bielarus» у ягоным артыкуле «Якое мае быць наша адраджэнне»: «Каб нам адраджыцца, трэба галоўным чынам, добра зразумець Боскую навуку Хрыста і ўвесці гэтую навуку ў кожную правую нашага жывіцё грамадзянскага і прыватнага, каб у кожнай нашай справе, у кожным слове і нават думках павадыром было Боскае прыказанне: «Любі Бога больш за ўсё, а бліжняга — як самога сябе... а ўсёкае іншае адраджэнне», збудаванае на якім іншым фундаменце, не на прэве Божым абавятам — гэта будзе будыніна, збудаваная на пяску, які вецер разьнясе і вада размые...»

Ігар БАРАНОЎСКІ
Фота Алякс ТРАФІМЕНКІ



Перанясенне рэліквіяў айцоў Царквы

27 лістапада 2004 году ў базыліцы сьвятога апостала Пятра адбылася цырымонія перадачы Праваслаўнай Царкве рэліквіяў сьвятых Яна Златавуснага і Рыгора Багаслова.

Экуменічнае набажэнства распачалося працэсіяй з дзьвюма алебастрыямі ўрунмі, у якія былі ўкладзеныя крыхальныя рэліквіяры з часткай сьвятых мошчаў. Пасля чытаньня са Сьвятога Пісанья і твораў абодвух айцоў Папа пацалаваў рэліквіі і перадаў іх Яго Сьвятасьці Барталамею I, Ускленскаму Патрыярху.

Сьвяты Рыгор, патрыярх Канстанцінопальскі, якога ўсходнія хрысьціяне называюць «Багасловам», а заходнія — Рыгор з Назянзу, памер каля 390 году і быў пахаваны на сваёй радзіме, каля гораду Назянзу ў Кападокіі (Турцыя), дзе праводзіў у сузыраньні апошнія гады свайго жыцця. Ягоньня рэліквіі з часам былі перанесеныя ў Канстанцінопаль. Згодна з паданьнем, нейкія візантыйскія манахіні з манастыра сьвятой Анастасіі ў Канстанцінопаля, уцякаючы ад перасьледу ў часы кананарства (717–775 гг.), знайшлі прытулак у Рыме і прывезлі з сабой рэліквіі сьвятога Рыгора Багаслова. Сьвятыя мошчы спачывалі ў рымскім кляштары Сьвятой Марыі на Каппа Марыі да 1580 году, калі па жаданні папы Рыгора XIII адбылося ўрачыстае перанясенне рэліквіяў у новапабудаваную базыліку сьвятога Пятра.

Сьвяты Ян Златавусны (на Захадзе больш вядомы як Ян Хрызостом), патрыярх Канстанцінопальскі і айцец Царквы, памер у выгнаньні 14 верасьня 407 году і быў пахаваны ў Комахан Понціх (сёньня — тэрыторыя Турцыі). Першае перанясенне рэлік-

«Пакланяемся Табе з пабожнасьцю...»

Ян Павел II. У Нараджэньне Гасподняе 2004 г.

Тыдзень малітваў за еднасьць хрысьціянаў

18 - 25 СТУДЗЕНЯ 2005 ГОДУ

«Х Р Ы С Т О С — адзіны падмурак Царквы»

(1 Кар 3. 1-23)

ТЭМЫ І БІБЛІЙНЫЯ ЧЫТАНЬНІ:

1-ы дзень, 18.01.2005

ПАКЛІКАНЫЯ

ДА ДУХОВАЙ СТАЛАСЬЦІ (1 Кар 3. 1-4)

Кал 1, 25-28; Ян 15, 1-8

2-і дзень, 19.01.2005

БОГ ДАЁ УЗРАСТАНЬНЕ (1 Кар 3. 5-9)

Рым 8, 14-25; Лк 8, 4-15

3-і дзень, 20.01.2005

ХРЫСТОС

ЁСЬЦЬ ПАДМУРАК (1 Кар 3. 10-11)

Эф 2, 19-22; Мц 7, 24-27

4-ы дзень, 21.01.2005

БУДАВАЦЬ

НА ГЭТЫМ ПАДМУРКУ (1 Кар 3. 12-13*)

1 Кар 12, 4-11; Мц 20, 1-16

5-ы дзень, 22.01.2005

БОГ АЦЭНІЦЬ НАШЫЯ ВЫСІЛКІ

БУДАВАНЬНЯ (1 Кар 3. 13*-15)

Флп 2, 1-15; Мц 25, 14-30

6-ы дзень, 23.01.2005

ВЫ — БОЖЫ ХРАМ (1 Кар 3. 16-17)

1 Пт 2, 9-10; Мц 16, 24-27

7-ы дзень, 24.01.2005

ЖЫЦЦЁ У ХРЫСЦЕ — НЕРАЗУМ-

НАСЬЦЬ І МУДРАСЬЦЬ (1 Кар 3. 19-20)

1 Кар 1, 17-30; Мц 17-25

8-ы дзень, 25.01.2005

ВЫ — ХРЫСТОВЫЯ (1 Кар 3. 21-23)

Адк 4, 1-11; Мк 9, 33-35

407 году і быў пахаваны ў Комахан Понціх (сёньня — тэрыторыя Турцыі). Першае перанясенне рэлік-

віяў сьвятога ў сталіцу імперыі адбылося ў 438 годзе. Пазьней, верагодна, у часы крыжацкага валадарства Канстанцінопаля (1204 — 1258 гг.), рэліквіі былі вывезеныя ў Рым, у старажытную Ватыканскую базыліку.

Па просьбе Патрыярха Барталамея I

Папа Ян Павел II вырашыў вярнуць частку

рэліквіяў абодвух сьвятых у Канстанцінопаль.

Адкрыццё саркафагаў з бочных алтароў

базылікі сьвятога Пятра адбылося ў

жніўні гэтага году.

У канцы экуменічнага набажэнства быў

прачытаны ліст Сьвятога Айца Яна Паўла II

да Барталамея I, Ускленскага Патрыярха.

«У перанясенні такіх сьвятых рэліквіяў мы

бачым ішчэ адну нагоду да ачышчэння нашай

зраненай памяці, узмацнення на нашым

шляху да прымірэння, пацвярджэння

таго, што вера гэтых нашых сьвятых

Айцоў — гэта вера Царквы Ёсходу і Заха-

ду», — гаворыцца ў лісьце.

У адказ Барталамею I выступіў з падзяч-

най прамовай у адрас Папы, парануюваю-

чы яго жэст з чынам Васілія Вялікага, які не-

калі вярнуў сьвятыя астаткі Дзяніса, біскупа

Міланскага, памерлага ў выгнаньні, сьвято-

му Амвросію, яго наступніку. «Здзяйсняец-

ца сёньня сьвяты чын, які выпраўляе ана-

малію і царкоўную крыўду. Гэты брацкі

жэст Царквы старога Рыму пацвярджае,

што ў Царкве Хрыстовай няма невы-

ральных праблемаў, калі любоў, справяд-

лівасць і мір сустракаюцца ў сьвятых служэнь-

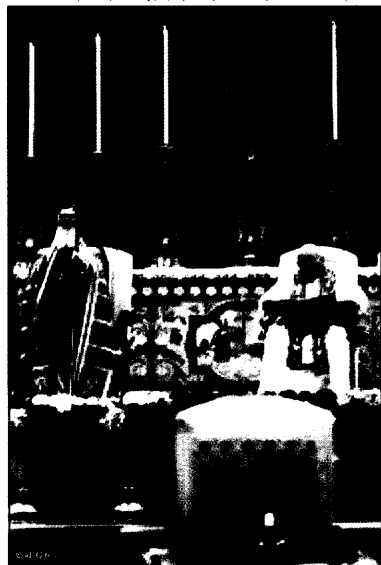
нях і паяннаньнях», — адзначыў Патрыярх.

Перадача рэліквіяў вялікіх сьвятых хрысьціянскага Ёсходу Царкве-сястры, у якой яны былі сьве-

чамі і пастырамі духоўнага статку, зьяўляецца знакам жаданьня ісьці разам у кірунку дасягненьня буду-

чай поўнай і бачнай еднасьці, каб сьвет паверыў у Хрыста, нашага адзінага Забаўчу.

Сяргей СТАСЕВІЧ (з Рым)



Малітва перад біблійнымі чытаньнямі

Запалі ў сэрцах нашых, чалавечалюбы Ўладару, нязгаслае сьвятло Тваёго богапазнаньня, і адчыні вочы нашага розуму, каб нам зразумець Табэ евангельскае прапаведаньне. Укладзі ў сэрцы нашы страх Тваіх блаславёных прыказаньняў, каб мы, перамошы ўсе цялесныя пажаданьні, магі жыць духоўным жыццём, думаючы і робячы ўсё, што прыемна Табе. Бо Ты — сьветласьць душ і целаў нашых, Хрысьце Божа, і Табе славу адодам разам з Тваім адвечным Айцом і з усёсьвятным, добрым і жыватворчым Тваім Духам, цяпер і заўсёды, і на вякі вякоў. Амін.

(3 Боскай Літургія)

Царква

грэка-каталіцкая газета
№ 4 (43), 2004

Адрас рэдакцыі:
вул. Дворніцава, 63
224014 г. Берасьце (Брэст)
Беларусь
Тэл./факс: (0162) 24-74-82
e-mail: bgkc_carkva@tut.by

Выдавец: Грэка-каталіцкая парафія
сьвятых братоў-апосталаў Пятра і Андрэя ў г. Берасьце
Пасведчаныя аб рэгістрацыі: № 1055 ад 27.11.1997 г.
Галоўны рэдактар: а. ітар Кандрасьёў
Царкоўны асістэнт: дыякан Андрэй Сідаровіч (МІС)
Адказны рэдактар: Андрэй Крот. СТМ
Выпускны рэдактар: Ігар Барысюк
Падпісаньне ў друку: 29 сьнежня 2004 году, а 23-30
Паліграфічныя работы: ПП В.Ю.А. (пасва. № 0233/0
01487/24), ад 30 сакавіка 2004 г.
вул. Міна, 23-2-2, 220014 г. Мінск. Замова № 3
Аб'ём — 2,5 ул.-выд.аркушы. Наклад 1800 асобнікаў.

Наш рэліквовы
рахунак
№ 3012200210017
у Берасьцейскай
філіяле № 2
ЗАТ «Абсалютбанк»,
МФО 150501242

Газета выдаецца і распаўсюджваецца за ахвяраваньні. Шчыра дзякуем сп. Эўгеніюшу Ладнаму з Варшавы і сп. Генадзю Бядзе з Іарычаў за ахвяраваньні на газету «Царква». Молімся за ўсіх нашых ахвярадаўцаў!

РАЗАМ

газета грека-каталіцкіх семінарыстаў № 4 (16) - 2004

ШЧАСЬЛІВЫЯ ЧЫСТЫЯ СЭРЦАМ

«Шчасьлівыя чыстыя сэрцам, бо яны Бога ўбачаць» (Мц 5:8)

Усе мы добра ведаем гэтыя словы, бо яны сыяваюцца падчас кожнай сьвяточнай Боскай Літургіі, бо менавіта іх скіраваў наш Госпад Ісус Хрыстос да сваіх вучняў падчас нагорнага казаньня, бо менавіта мы і ёсьць Ягоньмі вучнямі, да якіх таксама скіраваны гэтыя словы. Толькі вось можа паўстаць пытаньне: а што гэта значыць — чыстыя сэрцам? Што такое Чысьціня — якая разам з Паслухмянасьцю і Беднасьцю складаюць тры Евангельскія рады? Ці трэба разумець гэта ў сэнсе літаральным — адмова ад шлюбу і шлюбных стасункаў — і тады прызнаць, што да яе пакліканы толькі некаторыя «выбраныя», бо ж сам Госпад сказаў, што такі стан прымуць «толькі тыя, што пакліканы», альбо можа разумець у сэнсе агульным — што Чысьціня не залежыць ад твайго стану, ці ты маеш мужа ці жонку, ці ты жывеш у стане бязшлюбным (цэлібату) — і тады прызнаць, што да яе, да жыцьця ў чысьціні, пакліканы кожны чалавек, які хоча ісьці за Хрыстом і быць падобным да Яго?

Шмат добрых словаў у Бібліі ёсьць пра шлюб, таксама шмат пра цэлібат. У сьвятых Айцоў — тых вялікіх пасьлядоўнікаў Хрыста першых стагоддзяў — ёсьць шмат станоўчых рацыяў, што прамаўляюць за шлюб, і яшчэ больш — якія прамаўляюць за цэлібат. У Катэхізісе нашай Царквы вельмі шмат напісана і пра адзін, і пра другі стан, ды нават падкрэсьлена, што мы не павінны ўскхваліць «адныя з іх і выключаюць



іншыя», бо ў гэтым «багацьце царкоўнае дысцыпліны».

Вядома, што любую думку (нават гарэтычную) можна добра абгрунтаваць цытатамі з Бібліі ды іншых крыніцаў, калі не глядзець у кантэксьце, не глядзець на канкрэтныя словы з персыпектывы суцэльнасьці Сьвятога Пісаньня. У гэтым нумары мы не спрабуем падумаць пытаньняў пакліканьня ды яго рэалізацыі, але, не прэтэндуючы на непамылнасьць (бо гэта прэрагатыва цэлай Царквы), рызыкнудзі глянуць на евангельскі заклік да чысьціні ў кантэксьце ўсяго Пісаньня і навукі Царквы. З некаторымі думкамі з таго, што мы знайшлі, знаёмім Вас, нашыя паважаныя чытачы, каб ў малітве, пакоры ды чысьціні сэрца шукаць праўду РАЗАМ.

ЧЫСЬЦІНЯ:

СЛАВ. — «целомудріє»,
«цэласнасьць» +
«мудрасць»

ЛАЦ. — «castitas», што
значыць чысьціня,
нявіннасьць,
сарамлівасьць

Любой

Чысьціня цела

Чысьціня рук таго хто ўладу трымае

Чысьціня ідзі

Чысьціня сьнегу што ад холаду плача

Вады што бяжыць без адзеньня

Чысьціня найпрасьцейшага

І ўсё гэта — надарэмна

Без любові.

кс. Ян ТВАРДОЎСКІ

Бачым...

У твары жанчыны прыгожай

Дзіцё бачыць рысы маці,

Юнак закаханы — Каханай,

Паэта — адбітак Музы,

Сьвяты — бачыць вобраз Божы.

Што іх яднае?

Погляд.

Заўсёды ён чымсьці поўны:

Любоўю да маці — ў дзіцяці,

Каханьнем — у закаханых,

Узьнёслай любоўю — ў паэты,

Ды Боскай Любоўю — ў сьвятога...

Дык можа цяпер разумееш:

Што ёсьць Чысьціня,

Мой браце?

Мацей БАСЕВІЧ

Блаславёны
Хасэмарыя ЭСКРЫВА

Святая чысыціня

118. Госпад абдорвае ласкай
святной чысыціні тых, хто просіць
яе з пакараю.

119. Як цудоўна святая чы-
сыціня! Але адзялі яе ад міласэр-
насьці — і яна ня будзе ні святой,
ні цудоўнай.

Высыляе зерне міласэрнасьці.
Жывая вада святной чысыціні сіл-
куе яго, і пасыла яно прыносіць
цудоўныя плады.

Дарэмна чысыціня без міласэр-
насьці: яе мёртвыя воды ператва-
раюць душу ў гнілое балота, над
якім стаіць затхлы смурод гардыні.

121. Патрэбны Крыжовы паход
стойкіх і чыстых душ, якія адважа-
ца супрацьстаяць усім, хто імкнец-
ца зрабіць з чалавека быдла.

Гэтую працу вам давядзецца
ўзяць на сябе.

122. Многія жывуць, як анёлы, у
гэтым, зямным сьвеце. — Чаму ня ты?

123. Калі ты адважышся на чыс-
тае жыццё, пнатлівасьць будзе для
цябе ня цяжарам, але каронаю славы.

129. Без чысыціні стойкасьць у
служэньні проста недасягальна.

139. У хвіліну спакусы ўзгадай
пра Любоў Божую, якая чакае цябе
на Нябёсах. Узгадоўвай у сабе цню-
ту надзеі, якая — не ад маладуш-
насьці.

142. *Domine! Si vis, potes me
mundare* — «Госпадзе, калі хочаш,
можаш мяне ачысьціць».

Вось малітва пракажонага —
найлепшая пры ўсякай спакусе.
Калі з табою адбываецца тое, пра
што ведаем толькі мы з табою ды
Гасподзь, — маліся так. — І хутка
пачуеш адказ Настаўніка: *volo,
mundare!* — «хачу, ачысьціся!»

Паводле: Блажэнны Хасэмарыя Эскрыва,
«Путь». — Москва, «Рудомино», 1995.

Чысыціня — як Евангельская рада

(З Катэхізму Каталіцкай Царквы)

ШТО ТАКОЕ ЕВАНГЕЛЬСКІЯ РАДЫ?

Акрамя прыказаньняў (Евангельскага Закону), Новы Запавет уключае так-
сама і Евангельскія рады. Традыцыйна Божыя Заповеды адрозьніваюць ад
радаў Евангеля па адносінах да любові альбо да дасканаласьці хрысьціян-
скага жыцця ([а трэба зазначыць, што] заклік да паўнаты хрысьціянскага
жыцця і да дасканаласьці любові скіраваны да ўсіх, хто верыць у Хрыста, які
б ні быў іх стан ці вобраз жыцця. Усе пакліканы да святатасці: «Будзьце
дасканалымі, як дасканалы Айцец ваш Нябесны (Мц 4:48)» [§ 2013]). Запове-
ты прызначаны для таго, каб адхіліць усё тое, што нягодна з любоўю; а мэта
радаў — адхіленьне нават таго, што можа і не супярэчыць любові, але пераш-
каджае яе разьвіццё [§ 1973].

Евангельскія рады робяць ўняў жывую паўнату любові, якая нястомна
жадае даваць усё больш і больш. Яны сьведчаць пра моц і заклікаюць нас да
духоўнага прыгатаваньня. Дасканаласьць Новага Запавету складаецца, у ас-
ноўным, з наказаў любові да Бога і да бліжняга. Рады паказваюць нам больш
простыя (роўныя) шляхі, адпаведныя сродкі, і сьледаваць ім патрэбна ў за-
лежнасьці ад пакліканьня кожнага чалавека [§ 1974].

АЛЕ ХТО ПАВІНЕН СЬЛЕДАВАЦЬ ІМ?

«У трох сьнапчыных Евангеллях (Мц, Лк, Мк) заклік Ісуса да багатага
юнака сьледаваць за Ім суправаджаецца заклікам да беднасьці і чысыціні. Еван-
гельскія рады нельга аддзяляць ад прыказаньняў (запаветаў) [§ 2053]. Яны
прапанаваны кожнаму вучню Хрыста [§ 915].

ШТО ЗНАЧЫЦЬ ЧЫСЫЦІНЯ?

Чысыціня [слав. — «целомудрыя»] — гэта цнота маральная. Таксама — дар
Божы, ласка, плод дзеяньня Духа. Сьвяты Дух дае кожнаму, хто ажыўлены
вадою Хросту, моц насылядоўваць чысыціню Хрыста [§ 2345].

Чысыціня азначае поўную цэласнасьць сэксуальнасьці ў асобе і, такім чы-
нам, унутраную еднасьць чалавека ў яго цялесным і духоўным існаваньні. [...] Цнота чысыціні яднае ў сабе такім чынам цэласнасьць асобы і цэласнасьць
дару [§ 2337].

Кожны ахрышчаны чалавек пакліканы да чысыціні. Хрысьціянін «пра-
нуўся ў Хрыста» (Гал 3:27), Які ёсьць Прыклад чысыціні. Усе верныя Хрысту
пакліканыя весці жыццё ў чысыціні згодна з рознымі станамі іх жыцця. У
момант Хросту хрысьціянін забавязваецца падпарадкаваць чысыціні ўсё сваё
эмацыйнае жыццё [§ 2348].

Чысыціня людзей павінна адрозьнівацца ў залежнасьці ад розных станаў
іх жыцця: адныя — абяцаючы Богу дзявоцтва і цэлібат (стан бязшлюбны),
такім чынам маючы магчымасьць лягчэй прысьвяціцца непадзельным сэрцам
Богу; іншыя ж — праводзячы жыццё ў межах, акрэсьленых правам ма-
ральным для ўсіх, у залежнасьці ад таго, ці ўзялі шлюб, ці жывуць у адзіноце.
Тыя, што жывуць у шлобе, пакліканы да жыцця ў сужэнскай чысыціні, іншыя
ж — да чысыціні ўстрыманьня [§ 2349].

Існуюць тры формы цноты чысыціні: чысыціня сужонкаў, чысыціня аўдаве-
лых і чысыціня дзявоцтва. Мы не ўсхваляем адных з іх, выключаючы іншыя. У
гэтым багатыце царкоўнай дысцыпліны [§ 2349д].

сем. Алесь ШЫБЕКА

Пра чысьціню

Ня раз падчас чытаньня Святога Пісьма мы можам сустраць заклік Ісуса альбо апосталаў да чысьціні. Пры гэтым патрабаваньне чысьціні ёсьць адной з істотных і радыкальных патрабаў для рэалізацыі хрысьціянскага пакліканьня. Для гэтага вельмі важна зразумець, у чым менавіта палягае гэты заклік і што ён ад нас вымагае.



Лексикон каталіцкай духоўнасьці падае нам разуменьне чысьціні ў двух галоўных асьпектах. Першы з іх — гэта асьпект духоўны, які акрэсьлівае чысьціню як цноту, якая нараджаецца з любові і, адначасова, робіць хрысьціянна здольным да праўдзвай любові. Чыстае — гэта тое, што ня бруднае, тое што пазбаўлена плямаў. Таму ў гэтым асьпекце чыстым можна назваць чалавека, які жыве без вераломнасьці і хітрасьці, які перамагае свай эгаізм і здольны да ахвярнага жыцьця, адкрыты на патрэбы іншага чалавека. Другі асьпект — матэрыяльны (цялесны) — акрэсьлівае чысьціню як узвышэньне над уласным сэксуальным прагненнем і карыстаньне з яго згодна з розумам і верай, дастасоўваючы яго да ўласнага пакліканьня і жыцьцёвага стану.

Напэўна, не памылюся, калі скажу, што хоць усе мы і маем адно агульнае хрысьціянскае пакліканьне — пакліканьне да сьвятасьці, да збаўленьня, — але да рэалізацыі гэтай мэты мы крочым рознымі шляхамі (сваімі асабістымі пакліканьнямі). Таму трохі ўважэй прыгледзім да двух такіх характарыстычных жыцьцёвых станаў — стану дзявоцага (цэлібату) і сямейнага, — і ў чым палягаюць некаторыя адметнасьці захаваньня чысьціні ў іх.

Цэлібат. Уласьцівы цэлібат, які казалі сьвятаты Айцы, ёсьць «белым мучаніцтвам», адкрытай ранай, каб даваць жыцьцё. Хрысьціянскі цэлібат можна зразумець толькі ў святле Добрай Весткі аб Хрысьце; прыняты сьведомі і дабравольна для Валадарства Нябеснага, ён зьяўляецца вялікай ласкай і, адначасова, адказнасьцю. Дзявоцтва дзеля Хрыста ёсьць пэўнай прароцкай місіяй, яркай зоркай дораў нябесных, якая абвясчае часы збаўленьня, часы, калі ўжо «ня будуць

жаніцца, ані замуж выходзіць...» (Мк 12, 25), ёсьць сьведчаньне ўсім сваім жыцьцём пра моц надпрыроднай ласкі Божай. З гэтай вялікай місіі цэлібату паўстае і вялікая адказнасьць за чысьціню, якая ёсьць адначасова і бласлаўнствам, і істотнай яго умовай.

Асаблівасьцю захаваньня чысьціні ў цэлібате (акрамя чысьціні і духоўнай) ёсьць вымаганьне чысьціні цялеснай у яе радыкальнай форме — поўнай адмовы ад інтымных стасункаў і закладаньня сям'і. Разам з гэтым, галоўная ідэя чысьціні ў цэлібате — гэта не ідэал аскетычны, але шляхетнае, поўнае любові жаданьне ісьці за Хрыстом ва ўсім, нават у яго дзявоцтве...

Стан сямейны. «... Жанчыны, падпарадкоўвайцеся мужам сваім, як Госпаду... Мужы, любіце жонак, як і Хрыстос любіць Царкву, і Самога Сябе выдаў за яе... Гэта вялікая таямніца; а я кажу аб Хрысьце і Царкве» (Эф 5, 22, 25, 32).

Зьвернем увагу, якую вялікую вартасьць надае апостал Павел сям'і. Годнасьць шлюбу ён падносіць да годнасьці любові паміж Хрыстом і Царквой. Любоў паміж мужам і жонкай ён акрэсьлівае як бачны для нас прыклад нябачнай любові Хрыста і Царквы. Іншымі словамі, глядзячы на шлюб, мы можам убачыць любоў Хрыста да сваёй Нарачонай — Царквы.

Беручы пад увагу такую вялікую годнасьць, якую надаў Хрыстос шлюбу, а таксама вартасьць новага жыцьця, якое паўстае і выходзіць з сям'і, вялікае значэньне набывае патрэба захаваньня чысьціні і ладу ў сямейнай сьвятэці, як гарантыі правільнага яе функцыянаваньня і аддаваньня належнай пашаны Богу.

Сям'я, таксама як і цэлібат, патрабуе захаваньня чысьціні як духоўнай, так і цялеснай. Але адначасова чысьціня ў стане сямейным мае і сваю адметнасьць, асабліва гэта датычыцца бласлаўненьня ў шлюбe інтымных адносінаў паміж мужам і жонкай. Так энцыкліка Паўла VI «*Persona humanae*» нагадвае: «Годнасьць шлюбных актаў не залежыць толькі ад шчырага намеру і матывацыяў, але павінна таксама быць акрэсьлена ў святле аб'ектыўных крытэрыяў, дастасаваных да прыроды чалавечай». Можна сказаць, што чысьціня адносінаў паміж мужам і жонкай



паходзіць з шанаваньня волі Божай, якая праявілася ў прыродзе і фізіялогіі чалавека. Таму і інтымныя сямейныя адносіны, згодныя з прыродай і фізіялогіяй, будуць чыстыя. Добрым прыкладам гэтага зьяўляецца натуральнае планаваньне сям'і, якое знаходзіцца ў згодзе з прыроднай цыклічнасьцю функцыянаваньня арганізму жанчыны. Больш таго, з шанаваньня гэтага плану Бога ў сям'і, бяруць свае вытокі і ўстрыманасьці, і пашана, і бацькоўская любоў. З іншага боку, карыстаньне з розных сродкаў штучнай контрацэпцыі ёсьць нячыстасьцю, бо ў сваёй сутнасьці супраціўляецца ідэі сям'і і стварае перашкоды прыродным працэсам, якія мудра

(Працяг на с. 4)

Сьвятых Айцы гаварылі:

• ...Добрая рэч — шлюб, калі будуюцца ў сьвязь і калі Бог мае ў ім першае месца, перад справамі цэла...

• ...Дзёва дарогі адкрытыя перад усімі: шлюб і самотнасьць (цэлібат). Апошняя — больш узьнёслая і блізкая Богу, але ж і цяжэйшая ды мае больш нябэсьпекаў. Першая ж прыемнейшая, але затое бяспечная, [пад умоваю, калі] спраўды будзе шлюбам і супольнасьцю жыцьця...

• ...Ані шлюб ня ёсьць кепскі з сваёй прыроды, ані самотнасьць не заслугоўвае на пахвалу без перасьцярогі. Адказнасьць і за шлюб, і за дзявоцтва бярэ дух чалавека; адно і другое ёсьць нібы матэрыялам, які Ісус — Слова Божэ, як мастак, кштае і ўкладае ў форме цноты...

• ...Нават калі дзявоцтва годна большага ўшанаваньня, то гэта ня значыць, што шлюб чыніць чалавеку нейкую шкоду...

• ...Не вагайся пахваліць шлюб, хаця ж на першым месцы ставім дзявоцтва...

Сьв. Рыгор БАГАСЛОЎ (IV ст.)

Пра чысьціню

(Заканчэньне са с. 3)

падараваньня чалавеку Богам, а таксама прыводзіць да непашаны жанчыны, бо ідзе супраць яе натуры. Зразумела, што дэмаралізуюць сям'ю і іншыя маральныя адхіленьні, такія як мастурбцыя, перарваны стасунак, аральны і анальны сэкс, якія ўжо ў сваёй сутнасьці ёсьць спрэчнымі з прызначэньнем і функцыянаваньнем розных органаў чалавечага цэла. Гэта ўсё спрычыняецца да так званaga «ўпадку звычайу», зьяўленьню распусьты і, як вынік, сямейных здрадаў, а таксама выключае адну з галоўных мэтаў сям'і — супольнасьці любові, пашаны і паўстаньня новага жыцьця.

І застаецца апошняе пытаньне: як здабываць чысьціню і як яе захоўваць? Як слухна заўважаў а. Вінфрыд Вэрмтэр: «Чысты ёсьць той, што часта ачышчаецца». Чысьціня не зьяўляецца чымсьці, што мы здабылі назаўсёды, што не патрабуе ніякіх высілкаў, чымсьці, з чым няма ніякіх праблемаў і цяжкасьцяў. Як спартовец, які дасягае добрых вынікаў, дзякуючы рэгулярнаму трэнінгу, таксама й чысьціня патрабуе сталай апекі і сілкаваньня. Такім падсілкаваньнем зьяўляюцца малітва, пост, міласэрнасьці, добрыя ўчынкі міласэрнасьці. Важна ўсьведаміць, што спакусы супраць чысьціні вельмі вераломныя, і таму лепшым спосабам барацьбы з імі ёсьць проста ўцёкі, а некаторыя рэчы трэба проста выключыць са свайго жыцьця (напрыклад, аглядаць парнаграфію ці надужываньне алкаголю). Вельмі істотнай дапамогай у захаваньні чысьціні, акрамя нашай узаемнай любові і падтрымкі, ёсьць рэгулярная Сповідзь і Еўхарыстыя, якія нанова яднаюць нас і ачышчаюць каштоўнай Крывёю самога Госпада нашага Ісуса Хрыста.

Значнасьць зарок чысьціні

Чысьціня — выдатны дар ласкі. II Ватыканскі сабор у дэкрэце пра манаскія асобы так гаворыць пра зарок чысьціні: «Чысьціня "дзеля валадарства нябеснага" (Мц 19: 12), якую вызнаюць манахі, трэба цаніць, як выдатны дар ласкі. Бо яна ў асаблівы спосаб вызывае сэрца чалавека, каб больш запальвалася любоўю да Бога і да ўсіх людзей, і таму зьяўляецца знакам нябесных дабротаў» (§ 12).

Што азначае «дар ласкі»? Божы дар, які можна пазнаць, зразумець і прыняць толькі ў сьвятле веры. Бо толькі вера паказвае нам значныя, красу ды ўсю карысьць чысьціні. Гэта не далёка ўсім, а толькі некаторым. Хрыстос кажа: «Ня ўсе разумеюць слова гэтае, а толькі тыя, каму далёка... Хто можа ўцяміць, няхай уцяміць» (Мц 19: 11-12).

Чысьціня — найбольш набліжае нас да Хрыста. Так аднолькава згодна навучаюць сьв. Айцы Ўсходняй і Заходняй Царквы. Сьв. Васіль кажа: «Трэба й гэта памяць, што хто абраў манаскае жыцьцё, той перайшоў межы чалавечай прыроды і прыняў бэсьцельсны спосаб жыцьця, абраў жыцьцё анёлаў, бо гэта прыкмета анёльскай прыроды — быць вольным ад усякага сужонскага саюзу і трываць у безупынным сузыраньні Божага аблічча». А сьв. Тодар Студыт гаворыць: «Усе цноты вялікія, і набыцьцё іх вельмі пажаданае, аднак ніводная з іх не раўняецца дзявоцтву..., якое стала Хрыстовай Маці. Дзявоцтва перамяняе людзей у анёлаў». Тым, хто чыстыя сэрцам, сам Хрыстос запэўнівае неба: «Шчаслівыя чыстыя сэрцам, бо яны ўбачаць Бога» (Мц 5: 8).



Панавіц: а. Юзэп Кампі, ЧСБВ «Вору пільнага сэрца» Рым 1993.

РАЗАМ № 4 (16) - 2004

дадатак да газэты «Царква», № 4 (43)

Над нумарам працавалі:

Алесь АЎДЗЯЮК, Андрэй БУЙНІЧ,
Алесь ШЫБЕКА



ПІШЫЦЕ НАМ:
razam_bgkc@tut.by

al.Andrej Bujnicz
W.S.D., ul. Kościelna 10,
17-312, Drohiczyn, POLSKA